

TIEMPO PROBABLE  
Lluvias.  
Más frío.

# LA PRENSA

EL UNICO DIARIO ESPAÑOL E HISPANO AMERICANO DE NUEVA YORK CON CIRCULACION CERTIFICADA POR EL A. B. C.

NUEVA YORK, MIERCOLES 11 DE MARZO DE 1936

OFICINAS:  
245 CANAL ST. - NEW YORK  
TELEFONO: CANAL 6-1200

TRES CENTAVOS

## EE. UU. NO PUEDEN TOLERAR EL TERRORISMO EN PTO. RICO

Paraguay fué ya reconocido por el grupo neutral

Delegados en B. Aires envían a Asunción una nota que las cancillerías de Argentina, Chile, Perú, Uruguay, Estados Unidos, con la petición de que sea transmitida a los países en el anuncio del rechazo por los países en

Los delegados a la conferencia de paz del Chaco conviniendo en la sesión de hoy en el gobierno de facto del Paraguay provisional coronel Riquelme, según se ha sabido oficialmente.

La nota, que será firmada por los delegados, está formulada para ser enviada a las cancillerías de Argentina, Chile, Perú, Uruguay, Estados Unidos, con la petición de que sea transmitida a los países en el anuncio del rechazo por los países en

El paso fué tomado en vista de que el gobierno paraguayo no cumple con los términos del protocolo firmado en Buenos Aires el 21 de enero con Bolivia, de que el protocolo, en la cláusula relativa a la liberación de los prisioneros, estipula la reanudación de las relaciones diplomáticas entre Paraguay y Bolivia, después de la solución de la disputa que se verá facilitada.

## PASARÁN, DIRÁN LOS NACIONALISTAS "GOBIERNO INVASOR EN PUERTO RICO"

Se convocó un concurrido mitin de protesta, en el cual se habló sobre los sangrientos sucesos de Puerto Rico. — Hablaban muchos oradores nacionalistas.

Se convocó en el salón del Club Nacionalista el anunciado mitin de protesta contra los sucesos de Puerto Rico, en el cual se habló sobre los sangrientos sucesos de Puerto Rico. — Hablaban muchos oradores nacionalistas.

Unidos siempre habían ido a la guerra en defensa del capitalismo y que en esta contienda el nacionalismo y el comunismo deben estar unidos porque esta lucha tiene que ver con las clases pobres y con la libertad de la isla de Puerto Rico.

La viuda de Rosado Una vez que hubo terminado su escrito la señora Más Pozo, la concurrencia prorumpió en un prolongado aplauso. Entonces el señor Arroyo hizo uso de la palabra diciendo:

Señores: Hiram Rosado, una de las víctimas de los sucesos últimos en Puerto Rico, se encuentra esta noche con nosotros. Está en el corazón de su vida, la señora Lolín Quintana viuda de Rosado.

La señora Quintana subió al escenario, toda vestida de negro, y fué aclamada por la concurrencia. El próximo orador fué el señor Robert Dali. Leyó las declaraciones del presidente de la Cámara de Puerto Rico, señor García Méndez, las cuales aparecieron publicadas en LA PRENSA, co-

Señores: Hiram Rosado, una de las víctimas de los sucesos últimos en Puerto Rico, se encuentra esta noche con nosotros. Está en el corazón de su vida, la señora Lolín Quintana viuda de Rosado.

El secretario del Interior, Harold Ickes dijo hoy en Washington, en su conferencia con los periodistas que el gobierno federal consideraría "cuidadosamente" cualquier demanda que formule el pueblo de Puerto Rico, pero siempre que ésta fuera "respaldada por la mayoría del pueblo insular".

WASHINGTON, D. C., marzo 10 (AP). — El secretario del Interior, Harold Ickes dijo hoy en Washington, en su conferencia con los periodistas que el gobierno federal consideraría "cuidadosamente" cualquier demanda que formule el pueblo de Puerto Rico, pero siempre que ésta fuera "respaldada por la mayoría del pueblo insular".

Anteriormente, el secretario Ickes, comentando sobre los recientes sucesos en Puerto Rico había repetido su aseveración de que el Dr. Pedro Albizu Campos, presidente del Partido Nacionalista que fué arrestado en compañía de otros seis líderes del nacionalismo, era una "persona peligrosa".

La Asociación de Estudiantes de Escuelas Superiores de Puerto Rico ha formulado una protesta diciendo que las declaraciones últimamente hechas por el secretario Ickes hieren los sentimientos de los puertorriqueños.

Defendiendo la política que está desarrollando el gobierno de Estados Unidos en Puerto Rico diciendo que la "administración del presidente Roosevelt ha demostrado, sin dar lugar a dudas, su interés (Signe en la sexta página)

Unidos siempre habían ido a la guerra en defensa del capitalismo y que en esta contienda el nacionalismo y el comunismo deben estar unidos porque esta lucha tiene que ver con las clases pobres y con la libertad de la isla de Puerto Rico.

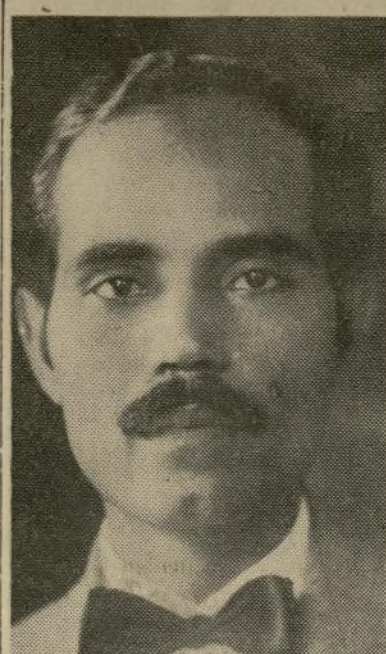
Una vez que hubo terminado su escrito la señora Más Pozo, la concurrencia prorumpió en un prolongado aplauso. Entonces el señor Arroyo hizo uso de la palabra diciendo:

Señores: Hiram Rosado, una de las víctimas de los sucesos últimos en Puerto Rico, se encuentra esta noche con nosotros. Está en el corazón de su vida, la señora Lolín Quintana viuda de Rosado.

La señora Quintana subió al escenario, toda vestida de negro, y fué aclamada por la concurrencia. El próximo orador fué el señor Robert Dali. Leyó las declaraciones del presidente de la Cámara de Puerto Rico, señor García Méndez, las cuales aparecieron publicadas en LA PRENSA, co-

Señores: Hiram Rosado, una de las víctimas de los sucesos últimos en Puerto Rico, se encuentra esta noche con nosotros. Está en el corazón de su vida, la señora Lolín Quintana viuda de Rosado.

Señores: Hiram Rosado, una de las víctimas de los sucesos últimos en Puerto Rico, se encuentra esta noche con nosotros. Está en el corazón de su vida, la señora Lolín Quintana viuda de Rosado.



Dr. Pedro Albizu Campos

## Alemania no piensa en firmar tratado de paz con Rusia

El gobierno alemán dice que no se considera invitado a la reunión de la Liga

BERLIN, marzo 10. (AP) — La decisión de Alemania de si ha de asistir a la reunión del Consejo de la Liga el viernes, cuando se considerará la protesta de Francia contra su violación del tratado de Locarno, estaba rodeada de incertidumbre esta noche.

El gobierno alemán alega que una carta del doctor Joseph Avenol, secretario general de la Liga, notificándole de la protesta francesa, no contiene una invitación.

Avenol escribió: "En caso de que el gobierno alemán, como un signatario del tratado, desee participar en el examen que hará el Consejo de la cuestión, agradecería que me lo notificara."

Pero Alemania dice que ya no es miembro de la Liga y que el pacto de Locarno no hace estipulaciones para los que no son miembros.

Alemania cree que los miembros del Consejo debían convenir entre ellos dar instrucciones a Avenol para que invite en su nombre al gobierno alemán para que mande representantes.

La oficina de Relaciones Exteriores de aquí no ve otra alternativa para el Consejo el viernes, sino aprobar una moción invitando a Alemania. Diplomáticos neutrales en Berlín no han hecho un secreto del hecho de que ellos esperan que Alemania se "enfrentará a la música" en Ginebra.

Alemania expresó regocijo oficialmente por la actitud de Inglaterra en la crisis y que haya expresado el deseo de considerar la propuesta de Adolf Hitler de nuevos tratados para substituir al de Locarno.

Nueva luz se ha hecho hoy sobre el asunto (Signe en la sexta página)

## Nuevas visitas de aviones alemanes alarman a Francia

Tres aviones alemanes volaron ayer sobre las fortificaciones francesas del Rin

## FRANCIA ADOPTARÁ FUERTES MEDIDAS

El ministro alemán de Propaganda ataca el sistema de gobierno parlamentario

ESTRASBURGO, Francia, marzo 10. (AP) — Se informó que hoy volaron tres aviones de guerra nazistas sobre las fortificaciones francesas en la región del Rin, las cuales fueron reforzadas al fin de la semana pasada con 50,000 soldados.

El cuartel general militar en Metz fué informado de que un aeroplano de observación alemán había volado sobre Montmedy en la mañana de hoy y que dos aeroplanos similares volaron sobre Kanfen y Veckring por la tarde.

Aunque algunos oficiales dijeron que estaban convencidos de que los alemanes están tratando de ver los movimientos de tropas, los funcionarios del gobierno se negaron a dar información. Se cree que los aeroplanos han venido desde Trier.

El estado mayor general del ejército francés, reunido en Metz, discutió la aplicación de "energéticas medidas" para evitar tales vuelos por los aeroplanos alemanes, después de que se vio uno ayer volando sobre la fortaleza de Thionville. Dicho aparato fué perseguido hasta la frontera alemana por los aviones franceses.

Las iglesias de las parroquias en las provincias de la frontera se encontraban colmadas de mujeres y niños rezando porque no haya otra guerra. Esta gente ha oído rumores de que los viejos regimientos imperiales, estacionados en Alsacia antes de 1914, han sido revidados en el ejército del Rin de Adolf Hitler.

Trenes de tropas, llevando más soldados a la frontera, pasaron por Metz y Nancy. Camiones y automóviles blindados han sido traídos.

Los aterrizados depositantes de los bancos continuaron retirando su dinero hoy en las ciudades de la frontera y se calcula que tres millones de francos fueron retirados en Metz solamente hoy.

Goebbels ataca a las democracias occidentales

BERLIN, marzo 10. (AP) — El ministro de Propaganda alemán, Joseph Goebbels, atacó hoy a las democracias occidentales.

PARIS, Francia, marzo 10 (AP). — Un brusco cambio hacia Londres de las negociaciones diplomáticas de los antiguos aliados, sobre la violación por Alemania del Tratado de Locarno, se cree esta noche que es un presagio de una actitud firme hacia Adolf Hitler.

En círculos bien informados se declaró también que las sanciones económicas contra Italia pueden ser levantadas.

Una reunión de los signatarios del tratado de Locarno, o sea Inglaterra, Francia, Italia y Bélgica, tendrá el jueves en Londres, después de que la sesión inaugural de aquí hoy reveló una gran divergencia en los puntos de vista de Inglaterra y Francia.

El rompimiento entre Inglaterra y Francia se había hecho más inminente más temprano, cuando, según dice una persona autorizada, los ingleses ofrecieron a los franceses fuertes garantías militares como compensación por la negociación con Berlín.

Anteriormente los dos habían estado en desacuerdo cuando Inglaterra se negó a apoyar una acción punitiva fuerte.

Una indicación del nuevo giro de los acontecimientos fué la repentina decisión de Anthony Eden y Lord Halifax, negociadores ingleses en la conferencia de hoy, de regresar a Londres para consultar con el gabinete.

## SANGRIENTOS MOTINES EN GRANADA AL DOMINAR LA CIUDAD LOS EXTREMISTAS

EL GABINETE CUBANO DENEGA TODAS LAS RECLAMACIONES ELECTORALES

HABANA, Cuba, marzo 10 (UP). — Todas las reclamaciones electorales con excepción de los más graves cargos de fraude fueron denegadas por una resolución del gabinete hoy modificando tres artículos del código electoral aprobando otro.

El secretario del Interior, Maximiliano Smith interpreta la acción del gabinete como que "liquidaba" las elecciones del 10 de enero.

Los reclamantes en las acusaciones de fraude deben depositar una fianza de \$2,000. De otra manera, declaró Smith, las reclamaciones demorarían indefinidamente la toma de posesión por el presidente electo Miguel Mariano Gómez, señalada para el 20 de mayo.

El gabinete decretó también (Signe en la quinta página)

## La actual crisis internacional es de suma gravedad

La situación creada por la repudiación del tratado de Locarno intriga a Londres

LONDRES, marzo 10. (AP) — La gravedad de la situación internacional era discutida en los círculos autorizados esta noche, al saberse que fueron transferidas a Londres las conversaciones de los miembros del tratado de Locarno y la sesión del Consejo de la Liga de las Naciones que ha de discutir la violación del pacto por parte de Alemania.

El acontecimiento de sorpresa, se dice que es el resultado de una decisión de Anthony Eden y Lord Halifax, de que es necesario que ellos consulten a sus colegas de aquí después de las conversaciones llevadas a cabo en París hoy por los miembros del pacto de Locarno.

Como resultado, Inglaterra, Francia, Italia y Bélgica discutirán la situación alemana aquí el jueves, y esto será seguido por la reunión del Consejo de la Liga el sábado.

El Gabinete se reunirá mañana (Signe en la quinta página)

## ANTHONY EDEN SE OPUSO EN PARÍS A QUE SE HABLARA DE SANCIONES CONTRA ALEMANIA

PARIS, Francia, marzo 10 (AP). — Un brusco cambio hacia Londres de las negociaciones diplomáticas de los antiguos aliados, sobre la violación por Alemania del Tratado de Locarno, se cree esta noche que es un presagio de una actitud firme hacia Adolf Hitler.

En círculos bien informados se declaró también que las sanciones económicas contra Italia pueden ser levantadas.

Una reunión de los signatarios del tratado de Locarno, o sea Inglaterra, Francia, Italia y Bélgica, tendrá el jueves en Londres, después de que la sesión inaugural de aquí hoy reveló una gran divergencia en los puntos de vista de Inglaterra y Francia.

El rompimiento entre Inglaterra y Francia se había hecho más inminente más temprano, cuando, según dice una persona autorizada, los ingleses ofrecieron a los franceses fuertes garantías militares como compensación por la negociación con Berlín.

Anteriormente los dos habían estado en desacuerdo cuando Inglaterra se negó a apoyar una acción punitiva fuerte.

Una indicación del nuevo giro de los acontecimientos fué la repentina decisión de Anthony Eden y Lord Halifax, negociadores ingleses en la conferencia de hoy, de regresar a Londres para consultar con el gabinete.

## El paro extendiéndose a la parte central de la ciudad ayer

Declara el presidente de la Unión de ascensoristas que teme la huelga general

Mientras los "escuadrones voladores" de los huelguistas, ocupaban la parte central de la ciudad donde se hallan los edificios más altos, pasando la orden de abandonar el trabajo, los jefes de la huelga de Empleados en el Servicio de Edificios ordenaron a la "gran avanzada" ayer, en un nuevo esfuerzo para llegar a un acuerdo con los propietarios de inmuebles.

Sin embargo, en la sección de la estación Grand Central no consiguieron interrumpir por completo los servicios porque los gerentes de los inmuebles substituyeron en muchos casos a los que abandonaban sus puestos. Entre los no afectados figuran el Empire State, el Chrysler y el Rockefeller Center, porque los empleados de éstos no estaban afiliados a la Unión.

Dijo ayer James J. Bambrick, presidente de la Unión, que habían abandonado el trabajo ayer otros 7,000 empleados, además de los 2,000 de Brooklyn, a donde se extendió también el paro. No obstante, la policía dice que el número de los huelguistas es mucho menor.

Las gestiones de conciliación se hallaban anoche suspendidas aunque un portavoz de los propietarios dijo que su grupo se hallaba dispuesto a "aceptar cualquier arreglo razonable mediante el cual alguna comisión imparcial dirija sus gestiones a eliminar los abusos y las condiciones subnormales que existen en la industria."

En esta declaración no se mencionó el nuevo estudio de las demandas de los huelguistas del empleo exclusivo de sus asociados, al aumento de sueldo y la semana de 48 horas.

Al otro lado del río, en Newark, N. J., donde se secunda el paro, éste había afectado anoche a doce rascacielos y contaba con el apoyo de la unión de limpiadores de ventanas.

Entre los edificios en que se ha sentido el conflicto figuran: el Lefcourt y el Ruppert, de la Quinta Avenida; el Canadian Pacific y el Borden, en la Avenida Madison; el Longacre, el Paramount, el Brill y el General Motors, en Broadway, y el Pershing Square, en la calle 42.

Bambrick asegura que ya sufren las consecuencias del paro 4,200 edificios entre Manhattan y Brooklyn y que hay en huelga 35,000 hombres.

También extendieron sus actividades los protestantes a 120 bancos y edificios ocupados por las compañías de seguros, a las cuales atacó vigorosamente el jefe del movimiento obrero porque apoyaban a los patronos y aconsejaban a los afiliados a la Unión (Signe en la sexta página)

## \$55,000 EN ALHAJAS ROBADAS EN PARK AVE. POR UN 'DETECTIVE' QUE ERA EXPRESIDARIO

Las autoridades culpan a un ascensorista declarado en huelga del robo de \$55,000 en alhajas cometido ayer en un apartamento de Park Avenue.

El botín comprendía joyas, vajilla de plata y un costoso abrigo de pieles que fueron substraídos de la residencia de Mrs. Kurt Max Oswald Simon, esposa millonaria de un antiguo editor periodístico.

## 7 a 20 muertos; tropas en la calle; atracos, fuegos

Una fábrica, el teatro Isabel la Católica, un diario derechista, destrozados. — Las turbas invaden establecimientos comerciales. — Hay estricta censura.

MADRID, marzo 10. (AP) — Tropas del ejército sacadas de sus cuarteles ante la importancia de los motines desarrollados durante el día entero en Granada, lograron imponer el orden en aquella ciudad esta noche, después de una serie de choques sangrientos entre la policía y los izquierdistas, en los cuales han resultado muertas entre siete y veinte personas, y otras treinta y dos heridas.

Las fuerzas armadas regulares fueron encargadas de restablecer el orden sin siquiera esperar a la formalidad de la proclamación habitual del estado de guerra por el gobernador militar de la ciudad, en vista de la gravedad de la situación. La ciudad estaba bajo la huelga general, decretada ayer por los extremistas en protesta por la muerte de uno de los suyos en un choque con la Guardia civil.

Los desórdenes de ayer se produjeron cuando la masa izquierdista rodeó una casa donde la policía había llevado a un grupo de fascistas, detenidos por celebrar una reunión clandestina. Los extremistas trataban de linchar a los fascistas, resultando doce heridos en el choque que se produjo.

La Universidad estuvo cerrada después de diferentes encuentros

## UN EX CONVICTO RELACIONADO POR H. TODD CON UN SUB FISCAL DE DISTRITO DE BROOKLYN

Alega el fiscal Todd que el supuesto czar de las máquinas "traganíqueles" en Brooklyn estaba en buenas relaciones con las oficinas del fiscal de distrito

Leo P. Byk, ex convicto y supuesto zar de las máquinas "traganíqueles" en la sección de Brooklyn, fué acusado ayer en corte abierta de haber pagado la cantidad de \$2,000 a un sub fiscal de distrito, dos meses después que Samuel Drukman fué asesinado en un garage de Brooklyn.

La acusación fué hecha por el fiscal especial, Mr. Hiram C. Todd.

El nombre del funcionario que recibió el dinero, no fué mencionado.

Las manifestaciones de Mr. Todd electrificaron a aquellas personas que se encontraban en el salón de la Corte Suprema de Brooklyn donde el juez McCooley estaba oyendo las argumentaciones sobre una moción presentada para limitar la investigación que está practicando Mr. Todd en cuanto a la vida de Byk y a los records de los fondos que éste tiene en los bancos.

En un documento que fué presentado ante el referido juez, el fiscal Todd alegó que Byk había sostenido relaciones amistosas con el Fiscal de Distrito Mr. Geoghan y con muchos de los subalternos de éste, pero después del asesinato de Drukman, por el cual tres personas fueron declaradas culpables de un delito de asesinato en segundo grado y sentenciadas a la penitenciaría de Sing Sing.

Creemos que debido a la ocupación de Leo P. Byk y a su record criminal y político, las relaciones sociales de éste con un oficial y con miembros de sus oficinas es algo que interesa al público — decía el documento.

William Weisman, abogado que representaba a Byk, dijo al contestar las aseveraciones hechas por el fiscal especial que los "dos mil dólares entregados por Byk al sub fiscal de distrito no eran otra cosa que un pago parcial por un préstamo de cinco mil dólares que el último había hecho al primero en diciembre de 1934."

Byk en varias ocasiones ha sido interrogado por el Gran Jurado del condado de Kings, que intervino en la investigación del asesinato de Drukman, y el cual ahora está investigando otras fases del asunto, entre ellas ciertos alegatos que se han hecho de que hubo casos de soborno relacionados con el caso cuando éste era investigado originalmente.

La aparición de tropas del ejército puso por fin término a los motines, y se establecieron cordones de soldados en torno a los edificios públicos. Otros retenes custodian esta noche la fábrica de electricidad y la Central de Teléfonos. La huelga general fué prolongada por orden de los sindicatos por otras veinticuatro horas en la ciudad andaluza.

Un informe exacto sobre el número de muertos y heridos, está (Signe en la segunda página)

El teatro Isabel la Católica, propiedad del conde de Guadalupe, fué también destruido, e igual suerte corrieron un número de cafés y restaurantes en diversas partes de la ciudad, conocidos como de propietarios de ideas derechistas y que fueron saqueados por las masas amotinadas.

El teatro Isabel la Católica, propiedad del conde de Guadalupe, fué también destruido, e igual suerte corrieron un número de cafés y restaurantes en diversas partes de la ciudad, conocidos como de propietarios de ideas derechistas y que fueron saqueados por las masas amotinadas.

El teatro Isabel la Católica, propiedad del conde de Guadalupe, fué también destruido, e igual suerte corrieron un número de cafés y restaurantes en diversas partes de la ciudad, conocidos como de propietarios de ideas derechistas y que fueron saqueados por las masas amotinadas.

El teatro Isabel la Católica, propiedad del conde de Guadalupe, fué también destruido, e igual suerte corrieron un número de cafés y restaurantes en diversas partes de la ciudad, conocidos como de propietarios de ideas derechistas y que fueron saqueados por las masas amotinadas.

El teatro Isabel la Católica, propiedad del conde de Guadalupe, fué también destruido, e igual suerte corrieron un número de cafés y restaurantes en diversas partes de la ciudad, conocidos como de propietarios de ideas derechistas y que fueron saqueados por las masas amotinadas.

El teatro Isabel la Católica, propiedad del conde de Guadalupe, fué también destruido, e igual suerte corrieron un número de cafés y restaurantes en diversas partes de la ciudad, conocidos como de propietarios de ideas derechistas y que fueron saqueados por las masas amotinadas.

El teatro Isabel la Católica, propiedad del conde de Guadalupe, fué también destruido, e igual suerte corrieron un número de cafés y restaurantes en diversas partes de la ciudad, conocidos como de propietarios de ideas derechistas y que fueron saqueados por las masas amotinadas.

El teatro Isabel la Católica, propiedad del conde de Guadalupe, fué también destruido, e igual suerte corrieron un número de cafés y restaurantes en diversas partes de la ciudad, conocidos como de propietarios de ideas derechistas y que fueron saqueados por las masas amotinadas.

El teatro Isabel la Católica, propiedad del conde de Guadalupe, fué también destruido, e igual suerte corrieron un número de cafés y restaurantes en diversas partes de la ciudad, conocidos como de propietarios de ideas derechistas y que fueron saqueados por las masas amotinadas.



## El Senado de P. R. aprobó un proyecto sobre matrículas de pobres en la U.P.R.

Pídesa a la PRRA que dé títulos de propiedad a sus beneficiados.—Más detalles del arresto del líder nacionalista Pedro Albizu Campos.—Albizu dice que se ha fraguado una conspiración para asesinarlo.—Agentes federales en las casas de los nacionalistas.

SAN JUAN, P. R.—La aprobación de un Proyecto presentado por el señor Bolívar Pagán, "para eximir del pago de matrícula a los estudiantes pobres de las Escuelas Superiores y de la Universidad de Puerto Rico, y de otros de los señores Valdés y Martínez Nadal, para solicitar de la Puerto Rico Reconstruction Administration (PRRA), que otorgue títulos de propiedad libre de gravámenes a favor de los puertorriqueños que reciban los beneficios de rehabilitación permanente, bien en hogares, ganado o granjas de subsistencia", fueron los dos acuerdos más fundamentales tomados ayer por el Senado Insular.

A la sesión que fue declarada abierta por el Vice Presidente, señor Bolívar Pagán y presidida en su mayor parte por el senador F. Jiménez, concurrieron, aparte de los dos señores ya mencionados, los señores Reyes Delgado, Berrios Berdeci, Benvenuti, García Velez, García Méndez, Barceló, Echevarría, Ochart, Iriarte, Serrallés y Valdés.

Otros proyectos  
Todos los demás proyectos aprobados por el Senado, son de privilegio y otros introduciéndole enmiendas a distintas leyes en vigor, pero enmiendas sin importancia. Se aprobó también otro Proyecto enmendando las secciones 1 y 2 de la Ley No. 13, aprobada el 11 de marzo de 1915; a fin de estimular las industrias y mano de obra nativas, y para otros fines.

Ley Municipal  
El Senado discutió un Proyecto del señor Bolívar Pagán enmendando la Ley estableciendo un régimen local para los municipios de Puerto Rico, y para otros fines.

ARRESTOS  
SAN JUAN, P. R.—Los acusados nacionalistas Erasmo Velázquez y Clemente Soto Vélez, fueron arrestados por la policía. Al señor Velázquez se le arrestó en su propia casa y se le registró la residencia. Ninguno de los acusados a quienes se les registró su casa tienen quejas.  
Luis F. Velázquez: Un momento, mi casa fue registrada esta mañana y...

Comisionado Federal: Bueno... los derechos constitucionales del acusado se respetarán. Creo que debemos suspender la vista porque estamos perdiendo el tiempo... porque simplemente esta vista es para fijar fianza. Después el día 19 de este mes, se celebrará otra vista y entonces se po-

(Continuación de la primera página)

noche se hace imposible por haber establecido el gobernador civil de Granada la más severa censura sobre todas las informaciones relacionadas con los disturbios.

A pesar de la presencia de las tropas en las calles, desde las azoteas de las casas ha continuado durante el día el tiroteo contra los soldados por extremistas ocultos. Fuerzas militares han sostenido diversos encuentros con los amotinados.

En el pueblo de Valencia, de la provincia de Sevilla, los extremistas penetraron en la iglesia de la Virgen de la Huerta, destruyendo numerosas imágenes e incendiando el templo. Los hombres lograron dominarlo al fin.

El número de muertos en todo el país durante los desórdenes de esta semana ha elevado el total, desde la celebración de las elecciones en que vencieron las izquierdas, a cerca de 50, sin contar los muertos que se informa se han registrado hoy en Granada. Docenas de personas han sido heridas y por lo menos veintiseis iglesias y conventos han sido incendiados o destruidos.

El gobierno no demuestra ya propósito de levantar el estado de alarma reinante sobre casi todo el país. No obstante, muchos políticos creen que apenas se hayan inaugurado las tareas de las nuevas Cortes y empiecen a ponerse en ejecución los puntos del programa de la coalición de izquierdas, especialmente el remedio del problema del desempleo y la reforma agraria, los desórdenes cesarán.

Aurelio Lerroux detenido en fuga  
BADAJOZ, marzo 10. (AP)—Informes policíacos anuncian que don Aurelio Lerroux, sobrino e hijo adoptivo del ex candidato radical don Alejandro, fue detenido aquí cuando en compañía de varios amigos y parientes trataba de cruzar la frontera de Portugal.

El señor Lerroux ha sido conducido a Madrid en su mismo automóvil, escoltado por otro con-

drán hacer toda clase de alegaciones...  
Honor  
Albizu Campos: Perdóneme Vuestro Honor... No estamos perdiendo el tiempo. Yo estoy planteando una cuestión de honor. Está usted frente a hombres de honor, que no tienen miedo, que están dispuestos a arrostrar toda clase de peligros y a asumir cualquier responsabilidad. Voy a pedirle, señor Comisionado, que en respeto a estos acusados y en reconocimiento del honor de estos acusados, que rebaje usted esa fianza de \$10,000 a \$1,000.00.

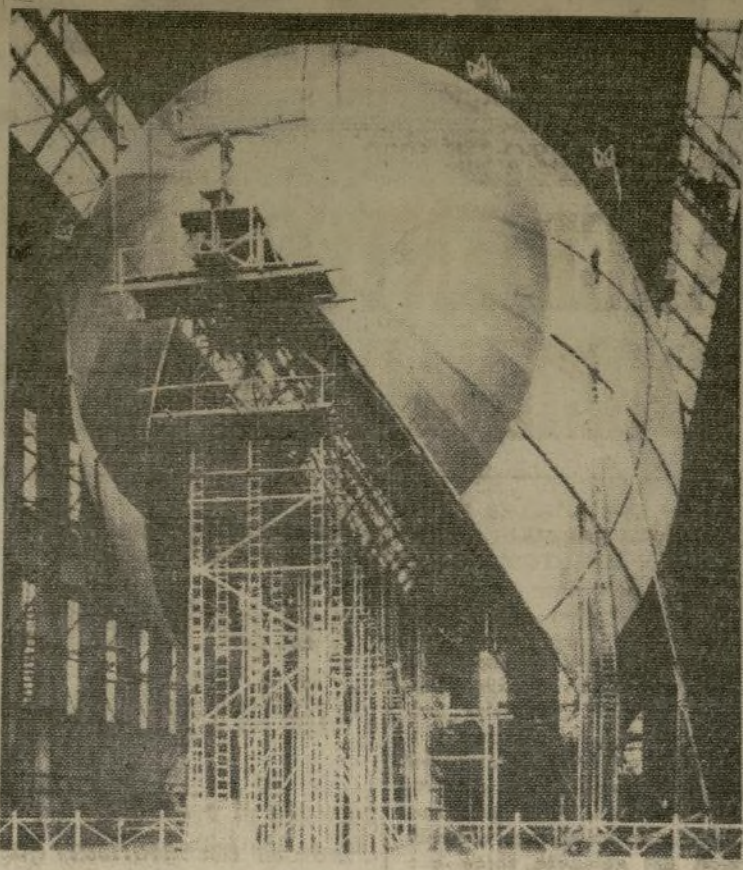
Fiscal Snyder: No creo que tenga que añadir nada a lo que originalmente dije, oponiéndome a que se rebaje la fianza que usted ha fijado, señor Comisionado. Sin embargo, como veo que aquí se están haciendo ciertas manifestaciones que son completamente irrelevantes a este proceso, porque esta vista se limita al arresto solamente y a la prestación de fianza, creo que Vuestro Honor debe resolver sobre la moción para que se rebaje la fianza. Quiero hacer constar que todo lo dicho por el licenciado, Albizu Campos, en cuanto a nuestro acuerdo de comunicarle por teléfono su arresto, es exacto, pero que no existía ningún previo acuerdo de comunicarle el registro de residencias, porque estas órdenes son secretas y se hacen precisamente para encontrar prueba contra los acusados.

No obstante, si mi hermano el señor Albizu Campos, encuentra que se ha registrado ilegalmente alguna residencia nacionalista, debe traer el caso ante la Corte y yo cooperaría con él en eso.

Albizu Campos: En ningún momento he dicho yo aquí que existía un previo acuerdo para avisar sobre las órdenes de registro de residencias. Y quiero hacer constar enfáticamente que no pedimos la reducción de la fianza por razones financieras ni amparándonos en derechos constitucionales, sino por razones de índole moral solamente.

Sin lugar la moción  
Comisionado Federal: El Comisionado ha oído con gran placer las manifestaciones del señor Albizu Campos y lo que ha replicado el Fiscal Snyder. Este Comisionado procede de acuerdo con las instrucciones que le ha dado el Comisionado del Departamento de Justicia Federal, y resuelve de acuerdo con la Sección 1,562, de los Estatutos de Estados Unidos. He tomado en consideración el carácter y personalidad del acusado (Sigue en la séptima página)

## UN HERMANO MAYOR DEL GRAF ZEPPELIN



El LZ-129, que ha sido bautizado con el nombre de "Von Hindenburg", terminó recientemente sus vuelos de prueba por sobre el Lago Constance. La gigantesca nave iniciará su primer vuelo transatlántico el 6 de mayo.

## Durante el reinado del emperador Kang Teh Manchukuo ha visto gran progreso

Se han construido ferrocarriles y carreteras y se han establecido líneas aéreas.—Ha aumentado también en territorio y población, gracias a los japoneses

HSINKING, Manchukuo, marzo 10. (AP)—El porvenir del emperador Kang Teh y el dominio sobre el cual reina por la gracia del ejército japonés, forma uno de los tópicos más animados de las conjeturas sobre la situación de Manchuria por las armas japonesas. El ex emperador de China fué extraído de su refugio y puesto una vez más ante la luz de la historia.

En los últimos cuatro años ha habido grandes cambios materiales en el reino del emperador. Sus territorios han sido aumentados con las conquistas del norte de Manchuria y Jehol, efectuadas por el ejército japonés. El número de sus súbditos se ha aumentado en varios millones.

Nuevos ferrocarriles, nuevas carreteras, nuevas líneas aéreas, una nueva moneda, nuevo vigor industrial y comercial, han traído progreso económico a la mayoría de su país. Una bella ciudad capital se está levantando en Hsinking. Parece que el emperador Kang Teh y aquellas que apoyan su trono tienen razón para estar satisfechos.

El gobernante de Manchukuo no ha sido emperador por cuatro años. Fué únicamente como Ching, jefe del ejecutivo, que fué instalado por el ejército japonés, a la cabeza de un nuevo gobierno de Manchukuo el 9 de marzo de 1932. Antes de eso había pasado siete años como refugiado en la concesión extranjera de Tientsin, conocido como "Mr. Pu Yi", el cual había sido anteriormente

El cardenal argentino  
Santiago L. Copello llegó a Río de Janeiro ayer

RIO DE JANEIRO, marzo 10. (AP)—El nuevo cardenal sudamericano, Santiago Luis Copello, arzobispo de Buenos Aires, fué recibido por una muchedumbre de varios miles a su llegada aquí hoy en el "Conde Biencamano" procedente de Roma de paso para Buenos Aires. La multitud aplaudió cuando el cardenal argentino, arzobispo de Río de Janeiro, abrazó al cardenal argentino después de atravesar el barco.

El canciller Carlos Macedo Soares, y las autoridades militares, civiles y eclesiásticas también acudieron a dar la bienvenida a Copello.

A su llegada a Buenos Aires el cardenal argentino será recibido con una gran manifestación de los fieles encabezada por los miembros del gabinete y una delegación de obispos y arzobispos de Argentina, Brasil, Uruguay, Chile, Bolivia y Paraguay.

Falleció ayer en Londres el ex almirante Beatty

LONDRES, Inglaterra, marzo 10. (AP)—Earl Beatty, ex-almirante de la flota británica, falleció esta noche. Tenía 65 años de edad y se hallaba enfermo desde hacía varias semanas.

La muerte sobrevino en un hospital de Londres donde el ex-almirante estaba recluido desde hace algún tiempo. Su hijo, el visconde Borodale, un doctor y una enfermera se hallaban alrededor del lecho.

El estado de salud del almirante empeoró después de asistir al funeral del rey Jorge V.

La Paz, Bolivia, marzo 10. (UP)—El ministro del Interior, José Espada Aguirre, continuaba en el gabinete hoy después de ser rechazada su renuncia por el presidente José Luis Tejada Sorzano.

La oferta de Espada Aguirre de renunciar a su puesto fué hecha con el objeto de dejar mano libre al presidente en la selección de un ministro para controlar las próximas elecciones generales.

## Alemania no hará nada que agrave la crisis actual

Declaró ayer Hitler en una entrevista con un periodista en Munich

LONDRES, marzo 10. (AP)—El reichsfuehrer Adolf Hitler le dijo a Ward Price, corresponsal del London Daily Mail, en una entrevista especial en Munich hoy, que Alemania no cometerá ningún acto ofensivo en la zona del Rhin. Hitler declaró:

El gobierno alemán no hará nada más de su parte para alterar la situación actual. Hemos restablecido la soberanía en la nación y traído una de las partes más antiguas de Alemania bajo la protección de toda la nación.

"Por lo tanto no tenemos razón para fijar un límite de tiempo a las propuestas que hemos hecho."

Hitler contestó a seis preguntas, la primera de las cuales fué:

"¿Su oferta de un pacto de no agresión con todas las naciones vecinas de Alemania incluye a Austria y Checoslovaquia?"

El reichsfuehrer contestó: "Mi propuesta para la conclusión de pactos de no agresión con las naciones al este y el oeste de Alemania fué universal. Ciertamente que no se intenta hacer excepción alguna. También concierne a Checoslovaquia."

Hitler reafirmó que Alemania estaba lista para regresar a la Liga de las Naciones inmediatamente con la "esperanza de que dentro de un período racional de tiempo los asuntos de tratamiento igual en el asunto de colonias y la separación del covenant de la Liga de los llamados tratados de paz sea arreglada."

El reichsfuehrer hizo notar que el tamaño de las fuerzas del Rhin será mantenido bajo la base de tiempo de paz, lo mismo que en el resto del país, y que no se pensaba en concentración de tropas para fines ofensivos.

Al preguntársele por qué había llevado a cabo la ocupación de la zona del Rhin de la manera que se hizo, Hitler contestó: "Si un estadista inglés o francés llegara a tener la mala fortuna de encontrar a su país en una condición tan trágica como yo encontré el mío, estoy seguro que habría actuado, o actuara, precisamente de la misma manera bajo circunstancias similares."

Para concluir, el líder nazista declaró: "Creo que si son aceptadas las propuestas del gobierno alemán, como consecuencia se darán cuenta de que se ha prestado un gran servicio a Europa y a la causa de la paz."

Ginebra consternada por el Consejo de la Liga se reúne en Londres

GINEBRA, marzo 10. (AP)—La convocatoria a una sesión del Consejo de la Liga de las Naciones en Londres el sábado en vez de en Ginebra, ha creado consternación en los círculos internacionales de aquí esta noche, y esto fué inmediatamente interpretado como que la crisis de Locarno continúa siendo grave.

Las noticias recibidas aquí, agregadas al discurso del premier Albert Sarraut en París hoy, han creado la impresión de que los franceses han hecho su actitud más rígida al exigir sanciones contra Alemania, o por lo menos una "simbólica" retirada de las tropas alemanas de la zona del Rhin antes de entrar en negociaciones para un nuevo tratado.

El hecho de que el ministro Anthony Eden y Lord Halifax, desearan consultar al gabinete inglés, fué interpretado como que significa que la actitud francesa es tal que una nueva reunión del gabinete era necesaria para enfrentarse al cambio de situación.

Un automóvil mata a una señora de 56 años

WOODBURY, N. J., marzo 10. (AP)—Mrs. Eva Helmut, de 56 años de edad, natural de Westville, murió de heridas recibidas cuando fué atropellada por un automóvil, el cual dice la policía, era guiado por George Clift, de 44 años de edad, residente de Woodbury Heights.

El juez de paz Alexander Lewis detuvo a Clift bajo fianza de \$1,000 en espera de acción por el Gran Jurado.

DISCOS 25c  
Antes 75c—por \$1.00  
Victor, Columbia, Brunswick, etc.

CASTELLANOS  
45 WEST 116th St.  
(Entre Lenox y 5th Aves.)  
Teléfono: U'niversity 4-4923

DICCIONARIO ENCICLOPEDICO  
ABREVIADO  
3 tomos encuadrados en tela tamaño 26 x 17 centímetros

130,000 artículos  
10,000 ilustraciones  
4,500,000 palabras  
150 láminas a todo color

\$28.50  
en nuestras oficinas

En caso de tener que enviarlo por correo asegurado y bien embalado el precio es \$30.

De venta en  
LA PRENSA, 245 Canal Street, N. Y. C.  
No envíe dinero suelto por correo. — Use cheque o giro postal.

## El licenciado Núñez es aceptado por la Corte Suprema de los EE. UU.

El licenciado Emilio Núñez ha sido admitido para ejercer su profesión ante la Corte Suprema de los Estados Unidos en Washington, D. C.

Ante el tribunal presidido por el primer magistrado del país, Charles Evans Hughes, el licenciado Núñez fué presentado por el conocido abogado de Washington, coronel William C. Rigby. El coronel Rigby manifestó al Tribunal Supremo que el licenciado Núñez era miembro del Colegio de Abogados del Estado de Nueva York desde hace varios años; que era el abogado oficial del Consulado General de España en este país y persona de buen carácter privado y profesional y como tal, presentaba como candidato para miembro de dicho alto Tribunal.

El magistrado Hughes manifestó la aprobación en nombre suyo y de los demás miembros del tribunal, y acto seguido el licenciado Núñez prestó el juramento necesario.

Colombia saldrá a defender el canal en caso de ataque

Así declara el general Jorge Martínez, llegado ayer a Nueva York

Todos los habitantes de Colombia se levantarán como un solo hombre para ofrecer resistencia a cualquier potencia que intente destruir el canal de Panamá, dijo a los periodistas neoyorquinos el general colombiano Jorge Martínez a su llegada a este puerto en el vapor "Santa Lucía" ayer.

Dijo el general que aunque el canal había sido construido por los Estados Unidos, era de gran valor para Colombia y que él estaba seguro de que si se hiciera una tentativa para obstruir el paso "los colombianos todos ofrecerían resistencia."

"Tengo la esperanza — agregó — de que se llegará por fin a un acuerdo por el cual Colombia pueda ser de verdadera ayuda a los Estados Unidos."

El general Martínez, que va rumbo a Europa para estudiar los sistemas militares de allí, dijo que consideraba al ejército colombiano de 300,000 hombres como uno de los mejores del mundo, pero que necesitaba ser organizado, particularmente en la rama aérea. El agregó que estaba muy interesado en la movilidad demostrada por las fuerzas italianas en Etiopía.

A su regreso de Europa el general hará un estudio del sistema militar de los Estados Unidos. El dijo que atribuía en gran parte la excelente condición actual del ejército de su país al trabajo de una misión militar estadounidense.

El general Martínez viajó acompañado del mayor M. Rojas Pinella, los tenientes Alfredo Borda y Horacio González, tres ayudantes y su esposa y seis hijos.

Un automóvil mata a una señora de 56 años

WOODBURY, N. J., marzo 10. (AP)—Mrs. Eva Helmut, de 56 años de edad, natural de Westville, murió de heridas recibidas cuando fué atropellada por un automóvil, el cual dice la policía, era guiado por George Clift, de 44 años de edad, residente de Woodbury Heights.

El juez de paz Alexander Lewis detuvo a Clift bajo fianza de \$1,000 en espera de acción por el Gran Jurado.

DISCOS 25c  
Antes 75c—por \$1.00  
Victor, Columbia, Brunswick, etc.

CASTELLANOS  
45 WEST 116th St.  
(Entre Lenox y 5th Aves.)  
Teléfono: U'niversity 4-4923

DICCIONARIO ENCICLOPEDICO  
ABREVIADO  
3 tomos encuadrados en tela tamaño 26 x 17 centímetros

130,000 artículos  
10,000 ilustraciones  
4,500,000 palabras  
150 láminas a todo color

\$28.50  
en nuestras oficinas

En caso de tener que enviarlo por correo asegurado y bien embalado el precio es \$30.

De venta en  
LA PRENSA, 245 Canal Street, N. Y. C.  
No envíe dinero suelto por correo. — Use cheque o giro postal.

LA PRENSA, 245 Canal Street, N. Y. C.  
Para remitir por correo, por cada libro... \$15  
C.O.D. — \$25

No envíe dinero suelto por correo. — Use cheque o giro postal.

## Anthony Eden opúsose en París a que hablara de sanciones contra Alemania

(Continuación de la primera página)

mantuvo firme en favor de la conciliación. Bélgica se colocó del lado de Francia y hasta Italia prometió apoyo moral completo a pesar de su posición embarazosa en Ginebra.

Es posible que Francia exija que se apliquen sanciones, pero Flandin intencionalmente especificó al principio la conferencia que no se debía hacer ninguna decisión ni debatir ningún programa definitivo, para evitar un rompimiento, siendo así que Francia e Inglaterra no estaban de acuerdo todavía.

Se cree que Eden dijo que apoyaba la consideración de la oferta alemana de un tratado de paz, antes de considerar el dar pasos drásticos en Ginebra.

Después de que Flandin no logró una promesa de apoyo de los ingleses para castigar a Hitler, el premier Sarraut pronunció un discurso sobre la crisis en la Cámara de Diputados, tratando de ganar simpatía para la actitud del gobierno.

El premier declaró:

"Sin duda la violación de la zona desmilitarizada afecta nuestra seguridad, pero afecta aún de manera más grave el porvenir de la paz europea, el destino de la organización de seguridad colectiva, y la suerte de la Liga de las Naciones. Que nadie en Europa se engañe a sí mismo.

"Pero al recordar los hechos, aclaremos la actitud que hemos tomado. Nosotros no hemos colocado dentro de la estructura de la Liga de las Naciones, cuya suerte estará en la balanza en el futuro inmediato.

"Apelamos a los signatarios y garantizadores del pacto de Locarno, porque es la validez de los tratados en los asuntos internacionales la que va a decidirse.

"Quien podrá en el porvenir tener fe en el valor de los tratados si solamente el deseo de hacerlo es necesario para destruirlos?"

"Si esto es así, entonces debe-

mos regresar resueltamente a alianzas militares, al rearmamento, a la guerra, a la destrucción de la paz que crean más fácilmente."

En Brasil niegan haber corpus a Harry Berger

RIO DE JANEIRO, Brasil, marzo 10.—El juez Ribas Carneiro negó anoche un auto de detención corpus para Harry y Macha Berger, acusados de participar en la rebelión de noviembre en el Brasil.

(En altas fuentes brasileñas, decía recientemente que Harry Berger era el jefe supremo de las actividades comunistas en Sud América.

(El jefe de la policía de Río de Janeiro, Felinto Muller, declaró en marzo 4 que los comunistas de todo el mundo habían hecho llamamiento a sus miembros para que lucharan en favor de la libertad de Berger).

El juez Carneiro dijo que la policía había tratado a los dos prisioneros, y rechazó la petición de éstos de que se les trasladara a otra prisión.

MERITO JEREZ QUINA  
Gran tónico aperitivo  
Elaborado y embotellado en las bodegas de

MARQUES DEL MERITO  
En Jerez de la Frontera, España.  
Botellas de 25 onz. \$1.45  
3 botellas de 25 onz. \$4.00

CASA VICTORIA  
(Fundada en 1914)  
164 Pearl St.  
(Cerca de Wall St.)  
New York City

Teléfono: HANover 3-6735 y 3-6736  
Visítelos o pida lista de precios

LIBROS  
QUE ACABAN DE LLEGAR  
Vidas Españolas e Hispanoamericanas del Siglo XIX

ARZONA, JOSÉ MA., Clara-Rosa mañón y vizcaíno... \$ .75  
BAROJA, Pío, Aviranta o la vida de un conspirador... \$ .75

Juan Van Halen el oficial aventurero... \$ .75  
BERMUDEZ DE CASTRO, Luis, Bómbes o el león de las llamas... \$ .75

CAPDEVILA, ARTURO, La Santa Furia del Padre Castañeda, crónica portento de frailes y cometales donde no queda tintero con cabeza... \$ .75  
CHABAS, JUAN, Juan Maragall poeta y ciudadano... \$ .75

CIGES, APARICIO, Joaquín Costa el gran fracasado... \$ .75  
ESPINA, ANTONIO, Luis Candelas, el bandido de Madrid... \$ .75

Romea o el comandante... \$ .75  
GARCIA DEL REAL, E., José de San Martín libertador de Argentina y de Chile, protector del Perú... \$ .75

GOMEZ CHAIK, PEDRO, Ruiz Zorrilla el ciudadano ejemplar... \$ .75  
GUZMAN, MARTIN LUIS, Mina el Mozo héroe de Navarra... \$ .75

HIDALGO, DIEGO, José Antonio de Saravia de estudiante extremo a general de los ejércitos del zar... \$ .75  
JARNES, BENJAMIN, Castelar hombre del Sinaí... \$ .75

Sor Patrocínio la monja de las llovas... \$ .75  
Zumalacárregui el caudillo romántico... \$ .75  
LASPLACES, ALBERTO, José Artigas protector de los pueblos libres... \$ .75

LEMA, MARQUES DE, Cánovas o el hombre de estado LLANOS y TORRIGLIA, F. DE, María Manuela Kirkpatrick Argentina y de Montijo... \$ .75

MANACORDA, TELMO, Fructuoso Rivera el perpetuo defensor de la República Oriental... \$ .75

MANACH, JORGE, Martí el Apóstol... \$ .75  
MARICHALAR, ANTONIO, Riesgo y Ventura del Duque de Osuna... \$ .75

MASERAS, ALFONSO, Fortuny la mitad de una vida MELGAR, FRANCISCO, Don Jaime El Príncipe caballero... \$ .75

MENDIVIL, MANUEL DE, Méndez-Núñez, el héroe del Callao... \$ .75  
MORATO, JUAN JOSE, Pablo Iglesias educador de muchachos... \$ .75

MUNOZ, RAFAEL F., Santa Anna el que todo lo ganó y todo lo perdió... \$ .75  
ONTANON, EDUARDO DE, El Cura Merino su vida en folletín... \$ .75

OTENZA, LUIS DE, López de Ayala o el figurón político-literario... \$ .75  
PALMA, ANGELICA, Fernán Caballero la novelista novelable... \$ .75

PEREZ MARTINEZ, HECTOR, Juárez el impasible... \$ .75  
PONCE, ANIBAL, Sarmiento constructor de la nueva Argentina... \$ .75

PORTILL VILA, H., Céspedes el padre de la patria cubana... \$ .75  
REPEDE, PEDRO DE, Isabel II Reina de España... \$ .75

RODEZNO, CONDE DE, Carlos VIII duque de Madrid ROMANO, JULIO, Pedro Antonio de Alarcón el novelista romántico... \$ .75

Weyler, el hombre de hierro... \$ .75  
ROMANONES, CONDE DE, Amadeo de Saboya el rey efímero... \$ .75

Espartero el general del pueblo... \$ .75  
Doña María Cristina de Habsburgo y Lorena, la discreta regente de España... \$ .75

Sagasta o el político... \$ .75  
Salamanca conquistador de riqueza, gran señor... \$ .75

ROZALEJO, MARQUES, Cheste o todo un siglo 1809-1906... \$ .75  
SALADO ALVAREZ, VICTORIANO, La vida azarosa y romántica de Carlos María Bustamante... \$ .75

SALAVERRI, JOSE MA., Bolívar el Libertador... \$ .75  
Iparaguirre el último bardo... \$ .75

SANTOVENIA, EMETERIO S., Prim el caudillo estadista... \$ .75  
SILIO, CESAR, Maura vida y empresas de un gran español... \$ .75

SOSA, LUIS DE, Martínez de la Rosa político y poeta TEJA ZABRE, ALFONSO, Morelos caudillo de la independencia mexicana... \$ .75

VILLA URRUTIA, MARQUES DE, Eugenia de Guzmán emperatriz de los franceses... \$ .75  
El General Serrano duque de la Torre... \$ .75

De venta en  
LA PRENSA, 245 Canal Street, N. Y. C.  
Para remitir por correo, por cada libro... \$15  
C.O.D. — \$25

No envíe dinero suelto por correo. — Use cheque o giro postal.







## LA PRENSA

Entered at the Post Office of New York, N. Y., as second class matter.  
Published daily, except Sunday, by  
LA PRENSA, Inc., of NEW YORK.

JOSE CAMPRUBI, Publisher and Pres.  
JOSE M. TORRES-PERONA, Secretary  
and Assistant Publisher.

Director: JOSE CAMPRUBI.  
JOSE M. TORRES-PERONA,  
Sub-Director y Secretario.  
Oficina: 245 Canal Street, New York.

## PRECIOS DE SUBSCRIPCION

Estados Unidos y posesiones, Argentina,  
Bolivia, Brasil, Canadá, Chile, Colombia,  
Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador,  
España, Guatemala, Honduras, México,  
Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú,  
República Dominicana, Uruguay,  
Venezuela.

3 m. 6 m. 1 año

DIARIO (excepto los domingos) \$3.00 \$5.00 \$9.00

SERIE "A" (unos \$1.50 \$2.75 \$5.00

SERIE "B" (mar- \$1.50 \$2.75 \$5.00

SERIE "C" (una \$2.40

FAJES NO COMPROMETIDOS EN LA

LISTA ANTERIOR

DIARIO \$5.00 \$9.00 \$16.00

Para Colegios y Universidades: Por pa-  
quetes, 25 centavos el ejemplar.

Número suelto, 3 centavos.

LA PRENSA está de venta en las estacio-  
nes del subterráneo y del elevado, y  
en 1,500 puestos de periódicos de  
Nueva York y de otras ciuda-  
des de los Estados Unidos.

DIRECCION: 245 CANAL ST.

Teléfono: Canal 6-1200

La "Associated Press" solamente está  
autorizada para la reproducción de los  
mensajes cablegráficos publicados en es-  
te periódico y de los atributos de los  
datos que no están a su disposición de  
información y también a los efectos de  
los que aquí insertados quedan reservados  
todos los derechos de reproducción  
de cualquier otra información que  
se publique.

Nueva York, 11 de marzo, 1936

## LA PAZ EN ETIOPIA

Mientras los círculos afectos a la  
Liga de Naciones, con inconce-  
bible cinismo o grotesca candi-  
dez—dan vulo a la noticia de ha-  
llarse ya Italia "lista" a recibir  
proposiciones de paz del empera-  
dor Abisinio, Mussolini prosigue su  
férrea línea de acción ordenando  
la continuación de las operaciones  
de guerra al ejército de Africa.

El mariscal Badoglio parece ya te-  
ner abierto el camino a Addis Ababa,  
los tres "ejércitos" más importantes  
del Negus están destruidos y la  
resistencia popular no puede  
menos de tener límites próximos, si  
son exactas las noticias de Roma.

La situación, pues, sugiere que es  
inminente la paz en Etiopia. ¿La  
Liga de Naciones puede echar sus  
campanas a rebato?

¿Qué paz ha ganado al empera-  
dor y a su pueblo su entusiasmo en  
el organismo pseudo pacifista de  
Ginebra? La paz que le dicta-  
rá el vencedor, seguramente. Pero,  
además de eso, será la paz que  
ha ayudado a aquel a conseguir—  
una paz barata, una victoria fácil,  
una campaña corta—el estado de  
indiferencia en el que su confianza  
en la Liga puso a Abisinia. ¿Có-  
mo olvidar aquellos largos meses  
de desmoralizada preparación ita-  
liana para la invasión del imperio  
africano, mientras éste recibía re-  
sonantes garantías de la Liga con-  
tra toda perspectiva de atropello  
extranjero?

Al amor de aquellas gestiones,  
los italianos prosiguieron su con-  
ciencia organizada de la guerra.  
Y la trágica farsa del pacifismo  
de la Liga llegó a su colmo  
cuando, en cumplimiento de sus  
reglamentos, todas las naciones  
prohibieron embarques de pertre-  
chos de guerra a los dos "belle-  
rantes"—cuando Italia tenía to-  
das las armas y elementos que ne-  
cesitaba y Abisinia seguía irrem-  
ediablemente desarmada para dete-  
ner la agresión que se le venía en-  
cima. ¿Quién podrá jamás, ja-  
más, limpiar a Ginebra del borron  
vergonzoso de esta verdadera traí-  
ción de que se ha hecho víctima a  
Etiopia?

Y, con todo, el episodio no es  
nuevo—ni dejará de repetirse tan-  
tas veces cuantas se atraviese una  
pequeña nación en el camino de  
alguna de las potencias que domi-  
nan a la Liga. Ella ahora apare-  
ce, de nuevo, dividida entre el  
grupo de los pueblos poderosos  
que la han utilizado a su antojo  
hasta ahora. Alemania pisotea un  
tratado más, al remilitarizar la  
zona del Rin—como lo había pi-  
soteado poco antes Francia al pa-  
sarse una alianza militar con el So-  
viet. Pero París y sus aliados in-  
vocan ahora la ayuda de Ginebra.  
¿Sanciones contra la nación viola-  
dora de la ley internacional?—cla-  
man—La convivencia de las na-  
ciones sería imposible si se dejara  
pasar sin sanción el atropello al-  
gún. Pero, aparte de que Francia  
y sus aliados aceptarían de buen o  
mal grado la brutal y lógica pa-  
tada del Fuehrer—que procede  
con sus adversarios como éstos  
procederían con él, de poder ha-  
cerlo—¿cómo es posible hablar de  
sanciones contra nadie, cuando Gi-  
nebra no ha querido aún aplicár-  
las a Mussolini al cabo de muchos  
meses de sangrienta guerra contra  
los abisinios?

La situación se presta más al  
comentario jocoso y a la reduc-  
ción al ridículo, que a la seria re-  
futación de cualquier espíritu que  
se respete. Lo sordido es que a  
esta farsa—que se hace sangrien-  
ta y destruye naciones, como en  
Etiopia, como en China—se aso-  
ciaban todavía muchos pueblos  
que no tienen en ella más papel  
posible que el de pasivos cómplices  
o el de víctimas futuras. En  
esa humillante categoría están to-  
dos los nuestros que aún forman  
en el coro desairado de Ginebra.  
Y sería obra de decoro nacional y  
reivindicación del respeto propio  
de nuestros países, que en todos  
ellos se emprendiera una campaña

## A TRAVES DE MIS GAFAS

Por ALVARO

In Memoriam.  
Antonio Scotti ha muerto.

Murió pobre y solitario.

Las hormigas fueron condescen-  
dientes hasta el punto de dar de  
comer a la cigarra.

La "American Music Lovers  
Foundation" de Nueva York le  
daba una pequeña pensión que le  
evitó la miseria total hasta su  
muerte.

El glorioso artista, que había  
entusiasmado al público neoyor-  
quino durante más de treinta  
años, será recordado con emoción  
por todos los que le vieron y oye-  
ron en la gran escena metropolita-  
na.

Y con el cariño por los que tu-  
vimos la oportunidad de conocer-  
le de cerca al perfecto caballero.

Cuando entraba en el salonecito  
del difunto Billy Guard, no se oía  
entre los críticos profesionales ni  
una sola frase acerba.

Antonio Scotti imponía su bon-  
dad inalterable a propios y extra-  
ños.

Su noche.

Mis lectores veteranos recorda-  
rán las revistas de "Do bemol",  
de hace doce años.

Así firma este escritor sus  
revistas musicales en aquellos  
tiempos de Gatti-Casazza, Miguel  
Fleta, José Mardones, Elvira de  
Hidalgo y Vicente Ballester.

Y no cito en tiempo pretérito  
a nuestra Lucrecia Bori porque la  
lindísima valenciana está presen-  
te, y muy presente, antes de re-  
tirarse en plena gloria al termi-  
nar la temporada actual en el Me-  
tropolitano, que sigue abierto gra-  
cias a su gracia y a su tesón.

Tengo ante mí el programa del  
Metropolitano Opera House de la  
noche del 1 de enero de 1924.

Bajo la cubierta, impresa en  
tinta plateada, leo, en la doble  
página central, el anuncio de la  
"Representación de Gala en Com-  
memoración de la vigésima quinta  
temporada de Antonio Scotti con  
la Metropolitan Opera Company."

La ópera era "Tosca", y el in-  
comparable "Barón Scarpia" era  
el que celebraba sus bodas de pla-  
ta con la compañía metropolita-  
na.

Maria Jeritza fué la vistosa  
"Flora Tosca", y nuestro Miguel  
Fleta fué el muy martirizado  
"Mario Cavardossi".

Dos gloriosas voces rindiendo  
homenaje al que fué un admirable  
barítono, pero que seguía siendo  
un actor.

Me pareció que Fleta estaba  
apurado durante el dúo del pri-  
mer acto.

Fleta había tenido que cantar  
la mitad del dúo sosteniendo todo  
el peso del cuerpo de Maria Je-  
ritza.

—Es de las que se dejan caer  
de verdad, comentaba el robusto  
aragonés al explicarme sus apu-  
ros y el temor que había tenido  
de dejarse caer al suelo durante  
el dúo.

Pero el "maño" era atlético.

¿De onde semos, maño?

¿De Zaragoza, maño!

Aunque el que así recibía esos  
versos de Eusebio Blasco nació en  
Albacete de Cinca, en la provin-  
cia de Huesca...

En la escena.

Después de la ovación final, un  
decorado de salón fué plantado en  
el escenario.

El programa anunciaba un dis-  
curso de Mr. Otto H. Kahn, una  
ceremonia patriótica con el Ho-  
norable Murray Hulbert, subcal-  
de de Nueva York, y una respec-  
tada final de Antonio Scotti.

Todos los artistas de la compa-  
ñía estaban presentes para honrar  
a su más querido compañero.

Un lujoso mueble de salón era  
uno de los regalos de los admi-  
nistradores.

La gran mesa central estaba  
atestada de regalos de todas cla-  
ses.

Discursos aplaudidos, alusiones  
artísticas, elogios sin cuento.

Y Antonio Scotti, que sabía ves-  
tir el frac con más elegancia que  
el mejor modelo de modas de  
Bond Street, avanzó hasta las can-  
dilejas.

Una ovación de diez minutos le  
detuvo ante la batería de luces...

Pocas palabras.

—You know... the english of  
Scotti is famous... (cannot tell  
how... I thank all...)

Balbuco, sonrió; quiso reír y  
no pudo...

Las manos dibujaban un gesto  
que no era apoyado por frase al-  
guna.

Un nudo en la garganta...

Antonio Scotti lloraba...

Liquidado.

La mañana siguiente, a las once,  
entré en el "Metro" por la  
puertecilla de la calle 39.

En el minúsculo vestíbulo en-  
contré a Antonio Scotti.

—¿Ha podido usted dormir des-  
pués de la emocionante noche?

—Mon cher ami (Scotti habla-  
ba un francés perfecto): Es cier-  
to que no he dormido, pero ha si-  
do porque pasé las horas pensando  
(sigue en la quinta página)

persistente, enérgica y resuelta  
para acabar con los políticos  
sin pudor y los estúpidos sin  
átomo de responsabilidad que  
insisten en que la Liga puede  
servir para defender nuestros in-  
tereses contra la rapina de los  
"grandes"...

## NOTAS ESCOLARES

ASON. NORTEAMERICANA DE  
PROFESORES DE ESPAÑOL

El próximo sábado a las 10:30

de la mañana celebrará este Ca-  
pitulo Neoyorquino la sesión men-  
sual, en el aula "Mines" de la U-  
niversidad de Columbia.

Despachados los asuntos admi-  
nistrativos, el señor Federico Pons  
Jefe del Departamento de Agricul-  
tura de Puerto Rico, hablará de  
"Las oportunidades culturales en  
un verano en Puerto Rico."

La actual crisis internacio-  
nal es de suma gravedad,

opina Londres

(Continuación de la primera página)

para oír el informe sobre la se-  
cción de hoy en París que han de  
presentar Eden y Lord Halifax.

Se dijo de manera autorizada  
que, según el punto de vista in-  
glés, una consulta del Gabinete  
es esencial y al mismo tiempo es  
urgente que las conversaciones  
sobre el tratado continúen. La  
única manera como podían ser  
venidas las dificultades de trans-  
porte era llevando a cabo las re-  
uniones en Londres.

No se dieron razones específi-  
cas por las cuales los ministros  
creen que era necesario consular  
al Gabinete, pero una persona  
bien informada declaró: "La  
situación es muy grave. De eso  
no hay la menor duda."

Los observadores creen que el  
Gabinete inglés se dio cuenta de  
que la situación es tan delicada  
que el llevar a cabo las reuniones  
aquí al mismo tiempo que vence  
las dificultades de transporte, dé  
al gobierno contacto inmediato  
con los acontecimientos.

En círculos autorizados se es-  
pera que la atmósfera diferente  
de Londres puede ayudar a la so-  
lución del problema que tienen  
entre manos las potencias, pero  
agregaron que "eso hay que verlo  
tardíamente."

Se hizo notar que los alemanes  
pueden estar más deseados de  
venir a Londres para la reunión  
del Consejo que de ir a Ginebra.  
Se declaró que los ingleses es-  
peran que Alemania esté represen-  
tada en la reunión del Consejo  
el sábado.

La Cámara de los Comunes  
fué informada de los aconteci-  
mientos por Neville Chamberlain.  
Durante el debate de defensa  
Chamberlain dijo que hacía esta  
declaración en vista "del peligro  
de que rumores de fuentes des-  
autorizadas puedan engañar a la  
Cámara."

Chamberlain anunció que la  
reunión de las potencias de Lo-  
carno tendrá lugar el jueves en  
el ministerio de Relaciones Exte-  
riores, después de lo cual, el Con-  
sejo se reunirá el sábado.

Winston Churchill hizo un cua-  
dro alarmante de Alemania sien-  
do lanzada a la guerra por la si-  
tuación incierta, diciendo:

"Varios millones en Alemania  
que estaban sin empleo, lo encon-  
traron en la manufactura de mu-  
niciones y en las fuerzas arma-  
das. Por otra parte, toda la es-  
tructura del programa está apo-  
yada por dinero prestado y la si-  
tuación financiera es tal, que no  
puede seguir indefinidamente. No  
puede seguir, pero ¿cómo puede  
detenerse?"

Santorial y Cultos

Día 11. Miércoles. (Ayuno sin  
abstinencia). Santos: Eulogio,  
Eutimio, Vicente y Ramiro, márti-  
res; Fermín y Constantino, con-  
fesores. Santa Aurea, virgen.

Parroquia de la Milagrosa  
(Católica)

Misas a las 6:30, 7, 8 y 8:30 a. m.

Misa Novena Perpetua en honor de  
Nuestra Señora de la Medalla Mi-  
lagrosa. Bendición y Rosario a las  
8 p. m.

Parroquia de la Santa Agonía  
(Católica)

Misa a las 8 a. m. Rosario, a  
las 8 p. m.

Parroquia de Nuestra Señora  
de Guadalupe

Misas a las 6:30, 7, 7:30 y 9  
a. m. Misión, a las 8 p. m.

Iglesia de Nuestra Señora de la  
Esperanza (Católica)

Misas a las 7 y 8:30 a. m. Ro-  
sario a las 8 p. m.

Iglesia Evangélica Española  
(Evangélica)

Servicio Popular y de Oración a  
las 8 p. m.

Capilla de la Sagrada Familia  
(Episcopal)

Servicio de oración y predica-  
ción doctrinal. Reunión de damas  
auxiliares, a las 8 p. m.

Iglesia de la Alianza Cristiana  
y Misionera (Protestante)

Estudio bíblico a las 8 p. m.

Iglesia Metodista Unida Cristia-  
na. Servicio, a las 8 p. m.

BROOKLYN

Iglesia de San Pedro (Católica)

Misas a las 7, 7:30 y 8 a. m.

BRONX

Iglesia Cristiana "Juan 3, 16"  
(Protestante)

Servicios a las 7:45 p. m.

Iglesia Metodista Divina

Servicios, a las 8 p. m.

NEWARK, N. J.

Iglesia Hispano-Portuguesa de  
San José (Católica)

Misas a las 7:45. Confesiones de  
6 a y de 7:30 a 9 p. m.

## La Actualidad en la Prensa Filipina

EL DIA DE LA CONSTITUCION — PRIMER ANIVERSARIO DE  
LA ASOCIACION DE PROTECCIONISMO NACIONAL —  
LA ORGANIZACION DEL EJERCITO FILIPINO

EL PRIMER ANIVERSARIO de la aprobación de la Consti-  
tución del gobierno de la mancomunidad, fué celebrado conforme a  
proclama del presidente Quezón. Con tal motivo apunta "La Opinión"  
que esa efeméride histórica debe observarse año por año con  
actos apropiados para inculcar en las masas el respeto y la sumisión  
que deberán prestarla. Agrega el diario manileño:

"El Día de la Constitución debe ser consagrado por todos los  
filipinos pequeños y grandes porque en ella van a impresos nues-  
tros ideales de libertad, democracia; porque es una expresión de  
nuestro amor profundo a la paz y el orden; porque con ella  
queda establecida la necesaria salvaguardia de los derechos in-  
dividuales; porque asegura la formación de ciudadanos conscien-  
cias de las responsabilidades y obligaciones del Estado; porque pro-  
vee a la conservación del patrimonio de la nación y a la defensa  
del territorio nacional y garantiza el régimen de igualdad y jus-  
ticia bajo un gobierno de forma republicana.

"El presidente de la Mancomunidad, al hacer la proclama-  
ción de esta ocasión memorable dice que se debe inculcar en la  
mente de todos los ciudadanos en particular de nuestra juven-  
tud los grandes y elevados principios que contiene la Constitu-  
ción con el fin de mantener vivo en sus corazones el sentido de  
dignidad y conciencia nacional.

"Nuestro respeto al gobierno y a las leyes debe ser ratifi-  
cado con preferencia en este día solemne cuya observancia es  
encarecida por el primer magistrado de la nación."

CON MOTIVO DE haberse celebrado el primer año de exis-  
tencia de la Asociación de Proteccionismo Económico Nacional, sus  
funcionarios renovaron su apelación en pro del movimiento proteccio-  
nista. Comenta "La Opinión", de Manila, en parte:

"Los esfuerzos desinteresados de los dirigentes de la Nepa,  
por propagar en todas las islas y rincones del archipiélago la  
protección que se debe a todo lo que se produce en este país  
con preferencia a lo importado, bien merecen un poco de aten-  
ción y mayor ayuda de los filipinos que están verdaderamente  
desearios de obtener su independencia económica.

"Las conquistas realizadas por la Asociación de Proteccio-  
nismo Económico Nacional, durante el primer año de su exis-  
tencia, aunque no han sido como hubiera sido de desear reso-  
nantes y grandiosos, son lo suficientes para seguir alentando las  
esperanzas de los abnegados que han hecho un apostolado del  
deber que se impusieron.

"Las adiciones recibidas por los directores de la Nepa, en  
el breve período de tiempo que llevan luchando por diseminar  
la semilla protectora de todo lo nuestro, son también bastante  
satisfactorias.

"Pero todo lo hecho hasta el presente no es bastante para  
combatir con éxito esa especie de apatía e indiferencia que se  
advierte en las personas y organismos que nos rodean. Creemos  
que hace falta estudiar a fondo las verdaderas causas de todo  
ello y sugerimos una campaña más agresiva y sistemática que  
abarque todas las esferas y clases de Filipinas."

LA INTELIGENCIA ENTRE el general McArthur y el co-  
mandante general de las fuerzas estadounidenses para lograr la co-  
laboración del ejército en la organización y preparación de los con-  
tingentes filipinos y su oficialidad, no puede ser más feliz y más i-  
sonjera, dice "La Opinión". Aduce:

"Teniendo en cuenta las dificultades con que se tropezaban  
en virtud de las disposiciones legales tan estrictas a que se halla  
sujeto el ejército americano, consideramos un verdadero triunfo  
el alcanzado por el general McArthur, al haber logrado preparar  
un plan aceptable para las autoridades militares.

"El acuerdo en líneas generales provee el establecimiento  
en Fort McKinley, de cantones para el alojamiento de cierto nú-  
mero de oficiales del ejército filipino, que habrán de recibir un  
curso de instrucción básica semejante al que se daba en los cam-  
pos de entrenamiento de la oficialidad durante la guerra mundial.  
Estos cursos serán suplementados con otro en materia de admi-  
nistración y suministros y la designación en capacidad de agre-  
gados en diferentes puestos y oficinas militares.

"La preparación técnica de los oficiales de las variadas or-  
ganizaciones de combate será parte de dichos cursos a cuyo  
efecto los servicios del cuartel general del departamento filipino  
han sido ofrecidos.

"La colaboración tan valiosa y tan desinteresada que las  
autoridades militares americanas están dispuestas a prestarnos  
gracias a la generosidad y buena voluntad del general Kilbourne,  
que es el jefe supremo de aquellas, no podemos pasarla por alto  
sin antes tributarle nuestra admiración y agradecimiento."

Crónica de Hollywood

Por C. A. MARTIN

El Mensaje a García. (20th  
Century-Fox) — Producción de  
Darryl F. Zanuck.

Elenco: Wallace Beery, Barba-  
ra Stanwyck, John Boles, Alan  
Hale, Herbert Mundin, Mona  
Barrie, Enrique Acosta, Juan  
Torena, Martín Garralaga, Blanca  
Vischer, José Luis Tortosa, Lucio  
Villegas, Frederick Vogedín, Pat  
Morality y Octavio Giraud.

Director: George Marshall.

Director técnico: Francisco  
Vaidés.

El tema es el envío de un men-  
saje escrito del presidente Mc-  
Kinley al general Calisto García.  
El portador fué el teniente Rowan.  
No figuran en la acción tropas  
norteamericanas; se trata exclu-  
sivamente de la lucha entre tro-  
pas españolas y cubanas. Los ofi-  
ciales españoles son anónimos;  
los cubanos son identificados por  
sus nombres: Maderos, García.  
Maderos es fusilado por las tro-  
pas españolas. Su hijo Luis Made-  
ros (Juan Torena) está luchando  
con los insurrectos. Su hija Rafe-  
lita (Barbara Stanwyck) ayuda  
heroicamente al teniente Roman  
a llegar hasta Calisto García (En-  
rique Acosta). Su compañero de  
aventuras es un pintoresco sargen-  
to de la infantería de marina  
norteamericana que desertó del  
ejército y está viviendo en Cuba,  
de españoles y cubanos, vendien-  
do malas municiones al que me-  
jor pague y dando informaciones  
militares al que ofrezca más pe-  
sos.

Un "Doktor Krug", que habla  
alemán, está pagado por las au-  
toridades españolas para dar caza  
al teniente Rowan y apoderarse  
del mensaje. En la obra del te-  
niente Andrew S. Rowan, el que  
da caza, hace prisionero al te-  
niente y le tortura sin piedad, es  
un oficial del ejército español.  
En la pantalla tal personaje hu-  
biese sido inaceptable. Un civil  
—sucio o alemán— toma su lu-  
gar (Alan Hale). La tortura es  
ordenada por el "Dr. Krug", pero  
es aplicada por el soldado espa-  
ñol "Rodríguez" (Martín Garra-  
laga).

La obra fué sometida al examen  
crítico de la diplomacia en este  
país. La respuesta fué que, aparte  
de objeciones severas sobre el  
desarrollo del tema, el tema mis-

mo quedaba rechazado por los  
críticos oficiales y diplomáticos  
porque dicho tema era inoportuno  
fuera de lugar y de época, y por-  
que no se puede filmar un tema  
sobre la guerra de Cuba sin he-  
rir las susceptibilidades de Espa-  
ña y de Cuba, hoy más amigas  
que cordiales que nunca. El texto  
original fué corregido hasta don-  
de fué posible sin destruir toda  
la película. Hemos visto lo que  
queda filmado después de esas  
correcciones.

Será impertinente entrar en  
una discusión académica sobre el  
punto de determinar si un público  
tiene razón de protestar en cual-  
quier ocasión, o si no la tiene. Lo  
único pertinente es decir de ante-  
mano si el público protestará o  
no. La importancia suprema de-  
riva del hecho que el cliente siem-  
pre tiene razón... porque es el  
que paga su billete en la taquilla.  
Nuestro deber de crítico imparcial  
es el de poner en relieve los es-  
fuerzos pacíficos del produc-  
tor y decir hasta qué punto habrá  
conseguido satisfacer al público  
de nuestra lengua.

El "Dr. Krug" explica a su pri-  
sionero, el teniente Rowan, quién  
es y cuál es su manera de pensar.  
Le dice: "Estoy pagado por obte-  
ner el mensaje que usted lleva a  
García. Tenga usted en cuenta  
que nada me importa si el glorio-  
so ejército español triunfa o si el  
glorioso ejército cubano obtiene  
la victoria. Estoy pagado por ob-  
tener de usted ese mensaje, y lo  
obténdre, cueste lo que cueste.  
¿Dónde está ese mensaje?"

Antes de dejarle sólo con el te-  
niente, los oficiales españoles han  
advertido al "Dr. Krug" que "el  
teniente Rowan es un oficial,







## DESCUBRIERON A PUERTO RICO

Por JULIO GARZON M.

Los Cincinnati Reds acaban de descubrir a Puerto Rico. Cartas y cables recibidos de la isla por familiares y amistades de jugadores, "coaches" y "umpires", por los directores del club y por algunos periodistas, relatan, en términos de asombro y maravilla, que ningún jugador contrajo el cólera, y que los célebres "monos" garruleros no aparecieron por ninguna parte!

El "umpire" Klem, tan quisquilloso aquí, tan irritable dentro de la atmósfera de los grandes estadios de la Liga Nacional continental, no ha podido menos de reconocer, en un espontáneo arranque de franqueza, que el clima borineño es mejor que el de Florida, que las condiciones en general de la isla son inmejorables para el "training" de cualquier club de pelota, y que el aficionado insular sabe conducirse como el que mejor durante un partido de baseball.

Un par de visitas más por clubs de pelota continentales, y Puerto Rico habrá sido completamente descubierto por los Estados Unidos!

## ¿Secuestrar a Joan Dempsey?

El que informó secretamente a Jack Dempsey haber escuchado una conversación "entre dos polacos" respecto a los planes para secuestrar en Atlantic City, N. J., a la hija del campeón mundial, Joan Dempsey, debe ser un señor que no entiende más de polaco que yo de árabe.

Usted secuestraría a la hija de Jack Dempsey? Pues yo tampoco! Y me niego a creer a ningún polaco propenso a esta clase de suicidio.

A menos que ese polaco se llame Gene Venzke.

## La resurrección del boxeo

Si el lector quiere convencerse de que el boxeo está recuperándose de la crisis que estuvo a punto de costarle la vida, sólo tiene que acercarse a cualquiera de los gimnasios locales. Lo verá tan lleno de gente de guantes como hace cinco o siete años, tan activo y tan oloroso a aceites y alcoholes de masajes.

Se caracteriza este resurgimiento por la preponderancia del elemento de habla española. En el gimnasio de Lou Stillman, en contrapunto al presente, por ejemplo, a Atilio Sabatino, Pedro Montañez, José Puig, un par de "amateurs" borineños que ha tomado a su cargo el apoderado de Montañez; al argentino Humberto Curi, Pedro Nebo, Víctor Valle y Curi, que otro cuyo nombre se me escapa por el momento. En el Pioneer están trabajando Baby

Arizmendi, Tony Fernández, Bricio García y dos o tres hispanos más. Y podría aumentar la lista repasando los personales de los demás gimnasios.

Ya hemos visto cómo se llenan los clubs pequeños metropolitanos cuando se les ofrecen buenas veladas.

El boxeo resurge, ciertamente. Ojalá resurja igualmente el buen sentido de la Comisión de Boxeo, y se eliminen al mismo tiempo las prácticas poco escrupulosas de ciertos promotores, que han sido una de las causas principales de que por espacio de varios años esta "industria" deportiva haya estado al borde de su total desaparición.

## Alemania no piensa firmar tratado de paz con la Unión Soviética

(Continuación de la primera página)

bres estas propuestas, en lo que se refieren a la pacificación del Este.

De manera diferente a los estados de Europa occidental que limitan con Alemania, los del Este no entrarían en un pacto regional multilateral, pero quedan invitados a firmar pactos bilaterales de no agresión con el Reich.

Con el pacto polaco-alemán de no agresión como modelo, Alemania ofrece tratados bilaterales similares a Checoslovaquia y Lituania.

Cuando se le preguntó si Letonia y Estonia, aunque no limitan directamente con Alemania, podrían entrar en el convenio, un vocero de la oficina de Relaciones Exteriores contestó:

"Ahora que Lituania va a ser invitada, ¿por qué no otros estados del Báltico?"

Al preguntársele qué había respecto a Rusia, contestó:

"Por el momento no se ha pensado en negociar un pacto de no agresión con la Unión Soviética."

Al preguntársele sobre Austria, el vocero dijo: "La idea es demasiado grotesca para que pueda tomársela en serio. ¿Puede usted concebir que un soldado austriaco dispare contra un alemán, o viceversa?"

"No, nosotros no queremos insultar a nuestros hermanos austriacos sugiriendo siquiera semejante cosa."

Adolf Hitler desea el menor contacto posible con la Rusia soviética, y por lo tanto el límite de concesión que está desecho de hacer es convenir en un pacto de no agresión con Checoslovaquia, cuyos aeródromos Hitler cree que son lugares de aterrizaje para los aeroplanos soviéticos.

## "ESTADOS UNIDOS NO PUEDEN TOLERAR EL REINADO DEL TERRORISMO EN PUERTO RICO"

(Continuación de la primera página)

en el bienestar de los puertorriqueños."

## Rehabilitación

—Se ha puesto en práctica en la isla un amplio programa de rehabilitación, el cual en su mayoría fue concebido por los propios puertorriqueños que se han dado a la tarea de la isla, en su mayoría también, los que están poniendo en práctica dicho programa.

Mr. Ickes declaró que los desórdenes últimos han sido provocados por un "grupo de fanáticos que representa una minoría infinitesimal". El secretario dijo que el "gobierno de Estados Unidos no tolerará el terrorismo ni el asesinato."

—El crimen del coronel E. Francis Riggs, ex-jefe de la Policía Insular de Puerto Rico es una demostración de capricho y criminalidad, con los cuales no están de acuerdo aquellas personas que saben pensar, bien sea en Puerto Rico o en los Estados Unidos continentales.

Declaró Mr. Ickes que el gobierno americano quiere ayudar a los puertorriqueños para que se puedan ayudar a ellos mismos y está buscando la manera de hacer que la estructura económica, política y social pueda sostenerse por sí sola a fin de que el pueblo pueda gozar de sus libertades, las cuales están garantizadas por la Constitución de Estados Unidos.

## Los estudiantes

SAN JUAN, Puerto Rico, marzo 10 (UP).—Los estudiantes de las Escuelas Superiores de Puerto Rico demandaron ayer del presidente Roosevelt que los Estados Unidos den la independencia a Puerto Rico diciéndole que de lo contrario, el estudiante está dispuesto a ir a las armas.

Esta demanda fue hecha después que se aprobó la declaración de una huelga permanente de estudiantes si el Dr. Pedro Albizu Campos, presidente del Partido Nacionalista, o alguno de los seis líderes arrestados por las autoridades federales son sentenciados por la Corte Federal.

También se aprobó una declaración de huelga de un día. Esta se llevará a cabo el 18 del corriente, precisamente el día antes de que la Corte Federal inicie el proceso contra los líderes nacionalistas.

La decisión de huelga fue aprobada por 168 representantes de la Federación de Estudiantes quienes se reunieron el domingo último en la ciudad de Ponce.

También se anunció que los estudiantes están dispuestos a de-

nunciar "la tiranía americana" en Puerto Rico ante la Conferencia Pan-Americana que ha sido propuesta por el presidente Roosevelt.

Albizu contesta a Ickes

SAN JUAN, marzo 10. (P).—Los diarios de esta capital no se ocupan editorialmente de las declaraciones del secretario Ickes respecto al Lic. Albizu Campos, pero en cambio éste declaró que "Ickes es un individuo peligroso para el gobierno de los Estados Unidos."

El presidente del Senado, señor Rafael Martínez Nadal, refiriéndose a la amenaza de Ickes de discontinuar los fondos de rehabilitación, dijo que la amenaza era injusta y cruel, puesto que la isla ha pagado en impuestos más del monto íntegro de la erogación para la labor de reconstrucción. Dijo también que eso era una tentativa de dictarle a la isla sus ideales políticos, a la par que se pretendía castigar a todo el pueblo por el asesinato de un solo funcionario americano.

En lo tocante a la aseveración de Ickes de que uno de los asesinos de Riggs era doblemente asesino anteriormente, sin que se le hubiera por ello castigado, Martínez Nadal, quien defendió a Efraim Beauchamp en una ocasión de asesinato, obteniendo su absolución, desmintió al funcionario federal, aclarando que Beauchamp demostró haber obrado en defensa propia.

## No hubo tal escapada del general Estigarribia en La Asunción

BUENOS AIRES, marzo 10. (P).—Los tres oficiales paraguayos prisioneros de guerra que fueron puestos en libertad por Bolivia el domingo, partieron por tren de La Quiaca, Argentina, rumbo a Asunción. Ellos son el mayor Joel Estigarribia Ortiz y los tenientes José María Torres y Miguel Ángel Real.

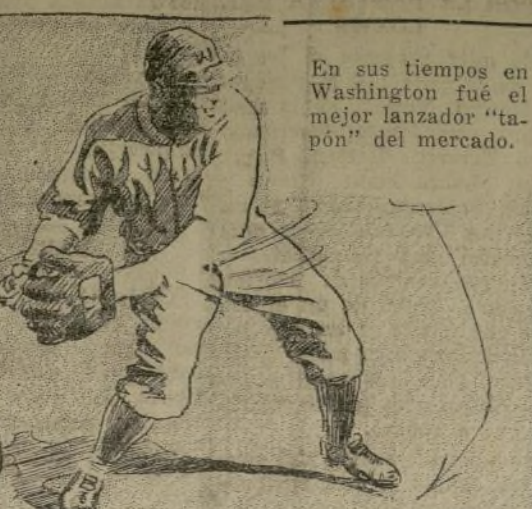
Debido al nombre del mayor Estigarribia, se publicó en Buenos Aires el rumor de que el general Estigarribia había escapado de Asunción. El mayor Estigarribia es pariente del general.

NO GUARDE SECRETOS. Tener un buen producto y no anunciarlo es como guardar un secreto, en este caso sin beneficio para usted. Anuncie en LA PRENSA.

## TRATARÁN DE VOLVER A LAS ANDADAS ESTE VERANO



Ex-lanzador de Washington y Detroit, y "umpire" de la American League, quien tratará de rehabilitarse en 1936 con los Giants.



En sus tiempos en Washington fue el mejor lanzador "tapón" del mercado.



Como que llegó a jugar a razón de más de 50 partidos por año, (1924-1932).

## Australia y EE. UU. jugarán en Phila. si derrotan en tennis a Cuba y Méjico

Se ha resuelto acceder a las demandas de los austriacos. — Cinco internacionalistas designados ya aquí para el "match" contra Méjico. — Mrs. Van Ryn gana el título "indoor" — Schroeder en su clase verdadera

Cediendo al deseo de Australia, el United States Lawn Tennis Association anunció ayer que la final de las eliminaciones de la zona americana por la Copa Davis, que lo será muy probablemente entre las huestes de estos dos países — se verificará sobre las pistas de césped del Germantown Cricket Club, cerca de Filadelfia.

Se ha fijado en principio el "Memorial Day", en mayo, como fecha para el comienzo del encuentro, a base, naturalmente, de la suposición de que los austriacos eliminarán a Cuba y los estadounidenses a Méjico en sus encuentros correspondientes a la primera vuelta.

Debido a que en el Este de los Estados Unidos las pistas de césped no se acondicionan debidamente si no hasta bien avanzada la primavera, y en vista de que los tenistas yanquis dispondrán de poco tiempo para acostumbrarse de nuevo a las mismas después de una larga temporada de jugar sobre tierra (los austriacos, en cambio, acaban de jugar toda una temporada sobre césped), la U.S.L.T.A. prefería que se jugara sobre tierra.

Mientras tanto el Comité de la Copa Davis, del cual es presidente Mr. Holcombe Ward, confirmó la selección de cinco jugadores para participar en un intenso programa de "training" conducente al equipo que ha de enfrentarse a Méjico en abril.

Estos jugadores serán Wilmer Allison, de Austin, Texas; Donald Budge, de Oakland, Calif.; Bryan M. (Bitty) Grant Jr., de Atlanta, Ga.; Gene Mako, de Los Angeles, Calif.; y John Van Ryn, de Philadelphia, Penna.

Todos ellos habían sido ya escogidos en año pasado. Budge, Grant y Mako jugaron contra Méjico, pero Grant fue descalificado cuando el equipo partió para Europa a jugar la final interzona. En cambio brilló por su ausencia en la lista presente Sidney Wood, que el año pasado acompañó al equipo a Europa.

La decisión de jugar sobre yerba favorece poco a Grant, que es un jugador esencialmente de pistas firmes. Eso sí, es bien probable que se le emplee contra Méjico e incluso que se le lleve a Europa para que participe en los campeonatos de Wimbledon, como premio a su labor el año pasado en los campeonatos nacionales de Forest Hills, N. Y.

La inclusión de Mako en el grupo demuestra que la U.S.L.T.A. no ha resuelto todavía si exige el propósito de cumplir lo estipulado en la convocatoria respectiva, dando toda clase de facilidades juntamente con el Comité de Estado para que los organismos femeniles de Sinaloa y en general todas las mujeres que pertenecen al Partido puedan tomar parte en los plebiscitos.

En las convocatorias a elecciones internas que lance el Partido para otros Estados se incluyó clausula semejante, pudiendo asimismo las mujeres concurrir como delegadas a las convenciones distritales y estatales.

Quist este invierno se da casi por seguro que se le asignará, junto con Crawford, para los dos puestos individuales. Quist derrotó a Crawford en las finales de los torneos de Victoria y nacional este invierno, aparte de que es considerado uno de los mejores jugadores de dobles del mundo.

Mrs. Van Ryn campeona

En virtud de una deslucida victoria de 6-4 y 6-3 sobre Miss Norma Taubele, Mrs. J. Van Ryn es la nueva campeona nacional "indoor" de tennis.

Fue un encuentro en el que Mrs. Van Ryn recurrió al juego de "gloriantes", seguro pero sin mérito ni brillantez, para desconcertar a una adversaria acostumbrada al duelo de "drives" y a la velocidad.

El público recibió una sorpresa con el triunfo, en la final del campeonato nacional masculino de dobles, de la pareja Karel Schroeder y Gilbert Hall sobre el combinado de John Van Ryn y Gregory Mangin. Aquellos ganaron por 6-3, 8-6 y 6-2.

## Votarán las mujeres en Sinaloa en las próximas elecciones de abril

MEJICO, D. F., marzo 10. —De acuerdo con sus propósitos de dar participación a la mujer en las elecciones internas y plebiscitos que celebre, el Partido Nacional Revolucionario hará extensivo el derecho de voto en esos actos a sus miembros del sexo femenino en el Estado de Sinaloa, y en otras entidades donde habrá renovación de Ejecutivos Locales y designación de candidatos del P.N.R. a senadores el presente año.

El Partido expidió hace poco su convocatoria a elecciones internas de candidatos a gobernador y senador en Sinaloa, y en ella quedó incluida una clausula semejante a la que figura en la convocatoria dada a conocer hace poco para el Distrito Federal, por la cual las mujeres podrán tomar parte en las elecciones internas que se efectuarán en aquella entidad el 5 de abril.

El Partido Nacional Revolucionario designó su delegado general en dichas elecciones internas a Carlos García Torres, quien ya ha salido rumbo a Culiacán para ejercer sus funciones de supervisor general de tales actos, y lleva el propósito de cumplir lo estipulado en la convocatoria respectiva, dando toda clase de facilidades juntamente con el Comité de Estado para que los organismos femeniles de Sinaloa y en general todas las mujeres que pertenecen al Partido puedan tomar parte en los plebiscitos.

En las convocatorias a elecciones internas que lance el Partido para otros Estados se incluyó clausula semejante, pudiendo asimismo las mujeres concurrir como delegadas a las convenciones distritales y estatales.

Debido al éxito fenomenal de

## Serán demandados por un millón de marcos los herederos del príncipe Mdivani

BERLIN, marzo 10 (P). — Un abogado dijo hoy que la baronesa Maud von Thyssen, compañera del príncipe Alexis Mdivani la noche que éste perdió la vida en un accidente de automóvil en España, intenta entablar un pleito contra los herederos de Mdivani.

El abogado, conde Ludwig Carl von Strachwitz, dijo que la baronesa pedirá un millón de marcos (\$400,000) por la pérdida de joyas que dice estaban en el vehículo del ex esposo de la condesa Barbara Hutton Haugwitz Reventlow, cuando ocurrió el accidente. El conde von Strachwitz dijo que la demanda no había sido entablada todavía, en espera del resultado de negociaciones que se están llevando a cabo, pero que si éstas fracasaban, la demanda será entablada en Londres.

Dijo que se había escogido a Londres porque los herederos viven allí y porque la baronesa será sometida a otra operación facial allí dentro de pocos días, con el objeto de tratar de remover las últimas señales de sus heridas.

El abogado indicó que si los reclamados por las joyas perdidas eran atendidos, la baronesa von Thyssen no insistiría en pedir compensación adicional por sus heridas.

## El diario "El Día" suspende publicación en Méjico

MEJICO, D. F., marzo 10. — Gran sorpresa causó en la Junta Central de Conciliación hace unos días el hecho de haber presentado una petición el Ing. Félix F. Palavicini, en el sentido de que se le permitiera rescindir los contratos de trabajo que tiene celebrados con el personal que presta sus servicios en su periódico "El Día", en vista de que es un negocio incoherente.

Dijo el referido publicista, que ya no podía seguir sosteniendo la publicación del diario, pues hasta la fecha de la presentación petitoria, lleva perdidos \$176,000.00, agregando que seguirá editando la revista "Todo", para lo cual se levantará nuevamente a esa redacción a todos los elementos que anteriormente colaboraban en ella.

El presidente de la Junta, Lic. Carlos Berge acordó citar al Ing. Palavicini y a todos sus trabajadores para que celebren unas juntas de avenencia, y llegar a un acuerdo que evite el que se cierre esa fuente de trabajo, pero ante la imposibilidad absoluta de sostener un día más la publicación, el editor resolvió suspenderla inmediatamente.

## Los Ticos empatan en San Salvador con los Alacranes

SAN SALVADOR, marzo 10. (P). — La segunda partida internacional de fútbol jugada por el equipo de Costa Rica y el Club Alacranes ha resultado interesantísima, viéndose los costarricenses a punto de perder debido al buen juego de sus contrarios. Pero el "score" final fue un empate.

Las partidas restantes se verificarán los domingos tercero y cuarto del presente mes.

## GUÍA DEL LECTOR

HOY

Miñ pro-liberación de los detenidos nacionalistas en Puerto Rico, en el Park Palace, 8:30 p. m.

Reunión de directiva de la Sociedad Española de Beneficencia, 8:30 p. m.

## EL MOMENTO DEPORTIVO

## El "bob" olímpico

Las competencias de "Bob" (trineos para tripulaciones de dos y cuatro hombres) fueron unas de las más populares de las recientes Olimpiadas Blancas; sin embargo, pocos están familiarizados con esta modalidad del deportivismo invernal.

No todos los espectadores que asisten apasionados a una carrera de bob conocen las reglas a que ese interesante deporte está sujeto. Su conocimiento es, sin embargo, muy útil para poder apreciar con justicia el mérito de los corredores. Por lo que a la pista se refiere, todo el mundo puede darse cuenta de que se trata de una especie de sendero provisto es las curvas de elevadas escarpas o inclinaciones del terreno. Menos fácil de apreciar es el hecho de que la disposición mutua de las curvas, su forma y la altura y perfil de las escarpas en modo alguno son obra de la casualidad o del capricho del constructor. Tampoco ha sido trazado caprichosamente el sendero para peatones que sigue el curso de la pista de bob. Ha sido trazado el sendero teniendo en cuenta la configuración del terreno y su adaptación a las necesidades de los peatones. Es llano o recto en algunos trechos y de pronto acusa una pronunciada pendiente, o fluctúa en zig-zag, o salva el obstáculo que le opone un peñasco por medio de peldaños tallados en la roca. Es, en suma, un excelente sendero, pero sería una pésima pista.

Con la pista de bob ocurre algo muy parecido. Ha de adaptarse a las necesidades de los corredores y estas necesidades no se expresan, como para los peatones, en el sentido de la comodidad, sino en exigencias de máximo deportivismo. Pero en el fondo todo es una misma cosa. Antes bastaba con allanar un poco cualquier camino y escarpas ligeramente sus curvas para utilizarlo como pista de bobs. Hoy las construcciones sobre hielo están tan perfeccionadas — y lo mismo puede decirse de los trineos empleados en las carreras — que las pistas de esa clase no resultarían en modo alguno suficientes. Si la pista está bien trazada y la masa de hielo tiene las condiciones debidas, los mejores corredores pueden llegar a la meta, desarrollando las máximas velocidades y sin necesidad de frenar. Pero también los corredores menos rápidos, a no ser que cometan graves faltas técnicas, pueden llegar al final de la vista sin verse obligados a emplear los frenos. La pendiente no debe ser muy pronunciada: entre el 9 y el 10 por ciento como promedio. Con algo menos del 9 por ciento de pendiente, la pista de Riesseersee se encuentra en el límite inferior, ello es posible, ya si posee varias rectas en el trayecto en las cuales los bobs pueden acelerarse rápidamente.

Al trazar los planos de una pista para construir, hacen falta para ello más pericia y conocimientos que para modelar una estatua de nieve. Al construir las nuevas pistas no se suelen disponer las curvas en forma que están demasiado cerca unas de otras. Al contrario, se deja la mayor distancia posible entre ellas al objeto de que si en una curva un equipo pierde en parte el equilibrio, tenga tiempo de rehacerse antes de acometer la otra. Pero en la pista olímpica no han sido tenidas en cuenta tan corteses consideraciones. Al contrario: las curvas han sido trazadas lo más cerca posible unas de otras y además se ha dado a cada una un perfil distinto, con la aviesa intención de que, una vez cometida una falta, ésta tendiera a agravarse, ya que el equipo no dispondrá, entre curva y curva, de tiempo para rehacerse.

Una vez que la pista de Riesseersee ha quedado dispuesta y perfilada para una carrera, no sería humano aconsejar a los principiantes que la utilicen para el entrenamiento. Se ha dado incluso el caso de que algún equipo de "hachas", al precipitarse, haya armado el gran "pastel" entre Seylla y Carybdis, por no decir entre curva y curva. Pero así y llevará nuevamente a esa redacción a todos los elementos que anteriormente colaboraban en ella.

El presidente de la Junta, Lic. Carlos Berge acordó citar al Ing. Palavicini y a todos sus trabajadores para que celebren unas juntas de avenencia, y llegar a un acuerdo que evite el que se cierre esa fuente de trabajo, pero ante la imposibilidad absoluta de sostener un día más la publicación, el editor resolvió suspenderla inmediatamente.

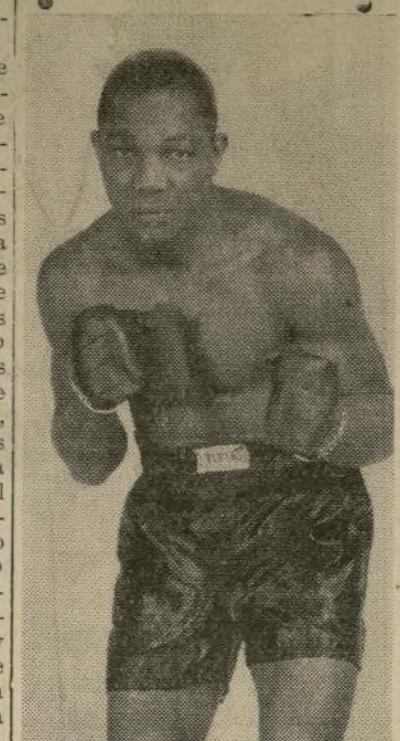
## Es un hecho que los agraristas serán armados en Méjico

MEJICO, D. F., marzo 10. — Los agraristas que de acuerdo con la disposición expresa del Presidente Lázaro Cárdenas van a constituir las próximas reservas del Ejército Nacional, y que serán las que formen el pie veterano para apoyar, después del mismo Ejército, a las instituciones del país, van a recibir debidamente su instrucción, para la cual la Secretaría de Guerra ha girado ya las disposiciones necesarias a efecto de que se provea a su organización, obediendo los fines indicados antes.

Los generales Francisco Martínez, Jefe del Departamento de Reservas, y Salvador Sánchez, Jefe de la Comisión de Estudios Militares, están ya celebrando juntas con el objeto de fijar las bases necesarias para el reclutamiento de las reservas agrarias, que serán las que formen el orga-

## Sabatino efectuará esta noche su 2da. pelea aquí, contra Gaspere La Rosa

El peso medio puertorriqueño se encuentra en magnífica forma. — Francisco Román contra Konosky en la misma velada. — Montañez verá a sus compatriotas



Atilio Sabatino

## HURTADO DESCARTADO DE LA ELIMINACIÓN DEL PESO "LIVIANO"

## Los comisionados declaran que su actuación ante Del Genio fué "pobre"

La Comisión Atlética del Estado decidió en su sesión ordinaria de ayer, entre las vigorosas protestas del promotor Jimmy Johnston, descartar al invitado peso ligero panameño Rafael Hurtado de las eliminaciones para determinar el lógico adversario a Tony Canzonieri. La lista vino a quedar reducida, pues, a Pedro Montañez, Lou Ambers y Wesley Ramey.

Hurtado hizo una pelea muy pobre con Leonard Del Genio — fué toda la explicación dada por la Comisión. Explicación harto débil si hemos de aceptar los méritos de cualquiera de los aspirantes al título por su ejecutoria en general — que es lo lógico — y no por una simple pelea. El panameño puede haber hecho una pelea floja el viernes último por la noche, pero no sólo cualquiera tiene una mala noche, sino que su "record" completo es a todas luces mejor que el de Ramey, quien en cambio continúa en las eliminaciones. A lo cual debe añadirse el hecho de que Hurtado ganó por puntos su pelea con Del Genio.

Los apoderados tanto de Ambers como de Montañez manifestaron a la Comisión, refiriéndose a la denuncia de Johnston de que se negaban a participar en la eliminación, que ellos están dispuestos a tomar parte en la misma, pero a condición de que el torneo se verifique al aire libre y no en lo que falta de la temporada "indoor". Exponen la razón de que las peleas resultantes de este torneo producirán al aire libre mucho más beneficio económico que ahora.

Los comisionados anunciaron que decidirán lo que ha de hacerse en su próxima sesión ordinaria.

Hubo un alboroto altercado durante la sesión de la Comisión entre Johnston y el Comisionado Bill Brown. Como Johnston insistiera en protestar enfáticamente, Brown, con la cara toda colorada, exclamó: — Lévense de aquí esa bolsa de aire, y que siga el orden del día!

—Usted no me asusta — contestó Johnston. — Usted ha estado tratando toda su vida de asustar a la gente, pero yo no soy de los que se amedrentan.

—Vaya saque sus papeles de ciudadanía! — contragolpeó Brown. — Yo tendré los míos antes que usted tenga los suyos. Tal vez yo soy ciudadano y usted no! — masculló el promotor del Garden.

A estas alturas el General Phelan resolvió intervenir para restablecer el orden y pasar a otros asuntos del día.

Se aprobó una pelea a quince asaltos entre el italiano Cleto Locatelli y Billy Celebrón, vencedor de Harry Dubinsky por K. O. Pelearán en el St. Nicholas Palace el 6 de abril próximo. También se aprobó una pelea entre Baby Arizmendi y Rafael Hurtado, señalada para el mismo lugar.

Solly King no se presentó a exponer su caso contra Isidor Gatzanaga, pero se le dará una nueva oportunidad el 27 de abril próximo.

nismo sucedáneo del Ejército Nacional.

Según los datos proporcionados, el reglamento de que se trata será sometido a la consideración del Presidente y tendrá como principal objeto el de compaginar las actividades del Ejército con las de las nuevas reservas agrarias.

Atilio Sabatino va a subir esta noche al "ring" del Star Casino perfectamente aclimatado y en una verdadera buena forma de combate; el sensacional peso medio puertorriqueño, que declaró que no encuentra bien todavía después de haber puesto K.O. en dos asaltos a Joe Gorman la noche de su debut, se encará en esta noche en el popular coliseo de Harlem completamente aclimatado y absolutamente satisfecho de su estado de preparación.

Si Sabatino, "no encontrándose bien", liquidó tan violenta y prontamente a Gorman hace algunas semanas, ¿qué nos deparará para esta noche, cuando admite que a pelear "sintiéndose bien"? Al parecer es que Gaspere La Rosa, antagonista de este combate, va a requerir del boricua cuanto tenga en materia de fuerza muscular, recursos técnicos; el italo-americano se ha entrenado con empuje y entusiasmo extraordinarios.

La Rosa, además de ser un peleador agresivo y de los que pelean consistentemente con ambas manos, golpea harto duro, como demuestran sus victorias por K.O. sobre Nick Pastore, Babe Marino y Coca Kid.

Sabatino tendrá el beneficio de la dirección técnica de un verdadero "brain trust" compuesto por Jimmy Bronson, famoso promotor y "manager"; Lou Burnston, hombre de larga experiencia en las peleas del "ring"; y Pedro Montañez. Este último no podrá subir a actuar como segundo, pero animará a su coterráneo desde el pie de la cuadrilátero.

Otra victoria por K.O. colócala a Atilio en situación de exigir un combate por el campeonato mundial del peso medio con Babe Remy. Este último se encuentra prácticamente sin lógico "challenger" por el momento, pues el inglés Jack McAvoy no podrá colocarse bajo las 160 libras, y el instante no podía ser más oportuno para Atilio.

El encuentro, como hemos dicho, es a ocho asaltos.

La pelea semifinal va a ser un choque, a seis asaltos, entre "Baby" Salvy Saban, del Greenwich Village, y Bobby García, un "welter" mejicano. El programa contiene otros tres sextos. Eddie Dunne, protegido de Benny Leonard, chocará con Mickey Greb; Danny Koplick, peso "welter" del Bronx, cruzará guantes con Jack Stanley; y Sammy Angott, de Harlem, peleará con Solly Ambruso.

En el primer encuentro de la noche, a cuatro asaltos, el puertorriqueño Francisco Román se batirá con Stanley Konosky.

Costa es un hueso duro

Joey Costa, el muchacho de Jersey City que va a enfrentarse a Pedro Montañez el próximo sábado por la noche en el Ridgewood Grove Sporting Club de Brooklyn, se ha medido ya con lo mejor de la división durante las varias temporadas de su espectacular carrera. Costa ha peleado con Wesley Ramey, Bobby Pachó, Lew Ambers, Eddie Cool, Lew Feldman y Eddie Zivic, entre otros.

La pelea entre Costa y Ramey, celebrada el otoño pasado en el Hamilton, fué un verdadero clásico del "ring"; aunque Ramey ganó por ligero margen de puntos, Costa logró derribarlo. Recientemente Joey puso K.O. a Harry Carlton y derrotó por puntos a Frankie Gomer, Lou Jallous y Frankie Sagillo.

Decididamente, Pedro va a batérselas el sábado con un adversario tan formidable o más que Al Roth.

## El paro de ascensoristas se extendió a la parte central de la ciudad ayer

(Continuación de la primera página)

que retiraron sus fondos de aquellas instituciones.

Con la excepción de unos cuantos hombres que se unieron al paro en el Hotel Astor, no se ha tratado de antagonizar a los hoteles, aunque se anuncia que se declarará la huelga en 120 de ellos si no se llegaba a una solución.

Afirmó Bambrick que no se sorprendería que el conflicto se extendiera hasta llegar a la huelga general como resultado de la negativa de la Junta asesora de Proprietarios de Inmuebles a aceptar la propuesta del sindicato de la Guardia, de que se sometiera la disputa a arbitraje.

Agregó que hasta ahora no se le había dado ayuda financiera alguna a los huelguistas y que el paro les costaba a los obreros \$40,000 diarios.

Rawlins ataca a la Unión

William D. Rawlins, secretario ejecutivo de la Junta, denunció la nueva política de la Unión, diciendo que ésta va a ser, sin lugar a dudas, una política de aplastar la ciudad entera.

Consulte siempre la SECCION DE CLASIFICADOS de LA PRENSA







# "No pasarán", dirán los nacionalistas al "gobierno invasor en Puerto Rico"

Celebróse un concurrido mitin de protesta, en el cual se habló sobre los sangrientos sucesos de Puerto Rico. — Hablaron muchos oradores nacionalistas.

(Continuación de la primera página)

mentándolas luego en el sentido de que, de acuerdo con dichas declaraciones, eran "legales todos los atropellos que se habían cometido" en la isla y que también podía considerarse como legal el que fuera puesto el propio señor García Méndez "en la silla de los traidores, para ser ejecutado."

Habló el orador sobre el hecho de que los americanos, al tomar posesión de Puerto Rico, habían tomado el "cuarenta por ciento de la riqueza en oro y plata de la isla."

**Ramón Feliciano**  
Fue presentado como el próximo orador el señor Ramón Feliciano, quien dijo que cuando llega el momento, los puertorriqueños saben ser valientes y que en esta contienda lo que hace falta es que los hijos de Puerto Rico se revistan de "valor y hombría". Relató un suceso ocurrido en Hawaii durante una huelga de trabajadores japoneses, como resultado de la cual tres puertorriqueños fueron golpeados.

Dijo que cincuenta familias puertorriqueñas se habían rebelado contra los orientales huelguistas y que se enfrentaron a quinientas familias japonesas, haciendo un gesto de valor y entereza. Estas familias puertorriqueñas eran residuos de la emigración que en 1900 salió de Puerto Rico hacia las islas del Hawaii.

A instancias del orador se hizo una colecta para ayudar a la causa.

El señor Ramón Flores manifestó a la concurrencia que para conquistar la independencia de la isla es necesario apelar a las armas y que, de hecho, se ha declarado la revolución en Puerto Rico.

**Escribir con sangre**

El próximo orador de la noche fue el señor Max Vázquez, quien citó varios pasajes de la historia de Puerto Rico para probar que por las venas de dicho pueblo corre sangre belicosa. Manifestó además que "cuando los pueblos sudan sangre, como Cristo en el Getsemani, ello es una señal de resurrección." Terminó el orador diciendo que es necesario "seguir escribiendo con sangre, como dijo Nietzsche."

**"No pasarán"**

El señor Arroyo puso en el uso de la palabra al señor Germán Rodríguez Berrios. Este declaró que "ha llegado el momento de que los puertorriqueños, como los franceses en Verdun, digan al imperialismo yanqui: 'No pasarán'." Explicó con lujo de detalles la política de los Estados Unidos en relación con los pueblos de habla hispana e hizo hincapié en que es necesario apelar a las armas para contener la política imperialista de los norteamericanos.

Manifestó el orador que Puerto Rico, como pueblo de habla española, tiene que hacer un gesto de dignidad en este momento histórico.

**"Qué pasa en Puerto Rico"**

—continúa diciendo—. Nada... nada más que la isla está en pie de guerra. Y todas las escuadras americanas no podrán contener el movimiento, porque los puertorriqueños están dispuestos a "fajarse".

**El nuevo Cristo**

El orador relató un suceso del cual él fue testigo. Dijo que un día, al ir al establecimiento donde acostumbraba comprar los "impuros" (porque no son puros) de Virginia, oyó a un joven puertorriqueño discutiendo con una señora que pertenecía a una de las

**CAMBIOS**

**EUROPA**

París: 8.24 Libras: Mar. Lun. semana

Por cable: 4.93% 4.93%

Por cable: 50.52 50.52

Por cable: 6.67% 6.67%

40.33 Alemania: por marco:

Por cable: 40.50 40.50

8.91 Italia: centavos por lira:

Por cable: 4.50 4.50

32.67 España: centavos por peseta:

Por cable: 12.78 12.78

Demanda: 12.79 12.79

7.48 Portugal: centavos por escudo:

Por cable: 4.51 4.51%

**AMERICA**

11.87 Buenos Aires: centavos por peso:

Por cable: 27.75 27.75

29.25 Río Janeiro: centavos por mil reis:

Por cable: 5.80 5.75

1.75 Uruguay: por peso oro:

Por cable: 5.45 5.45

84.40 México: centavos por peso oro:

Por cable: 21.50 21.50

25.00 Perú: centavos por sol:

Por cable: 25.00 25.00

20.00 Bolivia: centavos por peso:

Por cable: 50.00 50.00

1.64 Colombia: centavos por peso oro:

Por cable: 50.50 50.50

32.63 Venezuela: centavos por bolívar:

Por cable: 26.25 26.00

**TESORO DE LOS EE. UU.**

Marzo 7.

Ingresos: \$13,458,598.76

Gastos: \$17,677,770.36

Balance: \$1,750,604,176.84

**FAIR GROUNDS MUTUELS**

Total de 3 carreras: \$132.60

Total de 3 carreras: 192.40

Total de 7 carreras: 272.40

## BAUTIZO DE UN NIÑO HISPANO EN BETHLEHEM, Pa.



Con motivo del bautizo de su hijo Eduardo, se verificó una fiesta muy animada en el domicilio de los padres de éste, esposos Juan y Paulina Barreiro, naturales de Sada, Coruña, asistiendo al acto un importante grupo de la colonia hispana de Bethlehem y sus contornos. Fueron padrinos Andrés García y Ana Hossek, y la fiesta resultó muy alegre y divertida, emersándose el matrimonio Barreiro, que cuenta generales simpatías en aquella sección, en atender a los invitados, y se bailó hasta la madrugada.

## Los menonitas se quedaron sin sus tierras en Méjico

Un grupo de agraristas armados se posesionó de ellas en el valle de Juárez

CIUDAD JUAREZ, Chihuahua, marzo 10. (P) — Un grupo de agraristas armados se apoderó hoy de varios centenares de acres de tierras en el valle de Juárez pertenecientes a la colonia menonita del norte de Chihuahua.

Los funcionarios de Ciudad Juárez dijeron que las tierras habían sido "asignadas a los agraristas por Raúl Domínguez, jefe de la sección agraria del gobierno del estado de Chihuahua. Domínguez acompañó al grupo que se posesionó de los terrenos.

Bandas rojinegras con la inscripción "abajo los extranjeros" eran portadas por los agraristas.

Las tierras eran propiedad de A. L. Pierce, obispo de la iglesia menonita, de su hijo M. A. Pierce y de su hermano C. D. Pierce.

Estos dijeron que solicitarían un auto de amparo para que se les regresaran sus propiedades.

**Residentes apoderarse de las iglesias en Campeche**

MEJICO, D. F., marzo 10. (P) — Noticias oficiales decían hoy que un grupo de residentes de la ciudad de Campeche, que según se cree son católicos, se apoderaron de todas las iglesias en aquella ciudad del sureste.

Las iglesias habían estado cerradas y los servicios religiosos suspendidos desde hace algún tiempo.

**Rumores de expedición contra Ubico**

MEJICO, D. F., marzo 10. (P) — Algunas noticias fueron publicadas ayer aquí en el sentido de que un movimiento revolucionario contra el gobierno de Guatemala estaba siendo organizado en el Sur de Méjico, pero la Secretaría de Relaciones Exteriores se apresuró a desmentirlas.

Rumores acerca de que una fuerza expedicionaria estaba reuniéndose a lo largo de la frontera mejico-guatemalteca para dejarse caer contra el régimen del presidente Jorge Ubico han estado circulando aquí desde hace algún tiempo.

**Hace explosión un tanque de diez mil galones de gasolina en Alabama**

BIRMINGHAM, Alabama, marzo 10. (P) — La explosión de un tanque de diez mil galones de gasolina en la planta de distribución de la Texas Company, causó un fuego que resultó en daños por valor de \$50,000. Dos bomberos fueron afectados por el humo.

El fuego empezó poco antes de las ocho de la mañana, y tres horas más tarde estaba todavía prendido al extenderse el fuego a otros nueve tanques.

Todos los aparatos de incendios de la ciudad fueron enviados al lugar.

Consulte siempre la SECCION DE CLASIFICADOS de LA PRENSA

## Industria, Banca, Comercio

LA ACTIVIDAD INDUSTRIAL DE LOS EE. UU. EN FEBRERO NO TUVO EL ALZA ACOSTUMBRADA

WASHINGTON, D. C., marzo 10. — La actividad industrial continúa mostrando poca variación de semana en semana — dice el boletín semanal del Departamento de Comercio —, pero en el mes de febrero el volumen de producción no registró el incremento acostumbrado para la estación.

Los informes del comercio al detalle indican que el volumen de ventas ha mejorado con la llegada de tiempo menos riguroso, pero tal cambio vino muy tarde en el mes como para mostrar mayor influencia en el total de febrero.

La producción de acero en lingotes en febrero se calcula en un 53.5% de su capacidad, o sea como la mitad de los tipos de diciembre y enero. La producción automovilística fue probablemente un cuarto menor que en enero, como promedio diario, y estuvo también más baja que en febrero hace un año, cuando la producción de modelos 1935 se hallaba en su expansión rápida. Según los cálculos de Cram, la producción en la semana que terminó el día 29 de febrero aumentó en 2,000 unidades a aproximadamente 65,000 automóviles y camiones. Las otras series de producción semanal no han mostrado cambio de significación.

Las utilidades industriales en el primer trimestre de 1936 registraron un favorable resultado en comparación con las de hace un año, aun cuando la industria automotriz no puede mostrarla tan buena como en el primer trimestre de 1935, en vista de la tendencia de ventas de nuevos automóviles durante los dos primeros meses del año. La perspectiva de mejores ganancias y utilidades ha estimulado los precios de las acciones, pero el mercado ha estado sujeto recientemente a movimientos de precios más bien erráticos. No hubo mucho cambio en el promedio de cotizaciones de fin de enero a último de febrero.

**JAPON INTENSIFICA SUS RELACIONES COMERCIALES CON MEJICO Y CENTRO AMERICA**

MEJICO, marzo 10. — El señor M. Nagabuchi, ministro del Japon en Méjico y países centroamericanos, acaba de hacer una importante declaración oficial que encierra un gran interés desde el punto de vista de las relaciones comerciales con el Japon.

El señor Nagabuchi ha manifestado lo siguiente a la prensa mejicana:

— Japon está preparándose para realizar una intensificación efectiva en sus relaciones comerciales con Méjico y Centro América, pudiendo declarar que ya se ha logrado hacer mucho en esta interacción, pero que el intercambio sería más intenso al mejorarse los sistemas de comunicaciones.

Habiendo facilidades de transporte entre estos países y Japon, podrán aumentar en forma notable y rápida, para lo venidero, sus relaciones comerciales.

**Un aumento en las importaciones**

Japon ha logrado aumentar sus importaciones de Méjico. En el año pasado, Japon importó a Méjico seis millones de pesos, de productos netamente mejicanos.

Para lo futuro Japon tiene el propósito de importar de Méjico petróleo, plomo y zinc en grande escala.

Un representante comercial japonés que reside en la ciudad de Méjico ha anunciado también que su país no tiene más propósito que comprarle productos a los países que consumen lo que producen las industrias niponas, entre los que se encuentran muy especialmente las telas de algodón.

**Importante estudio realizado**

Se ha informado también, y en forma oficial, que el Japon acaba de terminar un interesante estudio, realizado por Mr. Shudo, de la sección comercial del ministerio de Relaciones Exteriores, por el cual se indican los productos que el Japon se propone importar de cada uno de estos países.

Desde luego se ha anunciado que habrá preferencia para la importación de café y maderas.

Existe el propósito de intensificar el consumo de café en aquel país, pero oficialmente no se ha anunciado que los países productores de café deben intensificar su propaganda a fin de que el pueblo japonés se interese en consumir dicha bebida, que actualmente sólo toman allá las personas de ciertas condiciones económicas, ya que el pueblo en general casi solamente consume té.

**M. Manzano declarado culpable de portar armas, podrá penar cinco años**

(Continuación de la primera página)

En un sótano, de un individuo a quien se encontró con cierta ropa interior de mujer. Este individuo murió como resultado de un golpe que recibiera en la cabeza con una pala de las que se usan para echar carbón a las calderas.

**Caso en Washington Heights**

Germán Domínguez, de 37 años de edad y con domicilio en el número 510 al Oeste de la calle 147 murió a consecuencia de una dosis de veneno que ingirió después de haber tenido, según se alga, una discusión con su esposa. Domínguez murió en la madrugada de ayer.

Domínguez tomó el veneno en la tarde del lunes último, según la policía. Inmediatamente se llamó al médico de la familia. Este recomendó que el paciente fuera llevado a un hospital. Domínguez se negó a ello y entonces, la esposa llamó una ambulancia.

A pesar de la primera ayuda que fuera administrada a Domínguez, éste iba perdiendo terreno considerablemente. A las cuatro de la madrugada de ayer el Dr. Bonner, del Hospital Knickerbocker fue llamado por poco después de llegar el médico interno, murió Domínguez.

**Un hombre de 53 años fue muerto por un tranvía**

FILADELFIA, marzo 10. (P) — Joseph Longmire, de 53 años de edad, murió bajo las ruedas de un tranvía hoy, después de que otro tranvía que iba en dirección opuesta lo atropelló, tirándolo sobre la línea.

## Pagó \$500 a una "bruja" para que le buscara marido

Las víctimas finales de las "brujerías" eran, sin embargo, hombres casados

Mrs. Ida Rubin, de 37 años, con domicilio en la casa número 1930 de la calle 66, y que se hace pasar como "maestra y practicante de psicología divina", comparó ayer ante el juez Martin y ante un jurado para responder a un cargo de extorsión.

Miss Marie Ambrosia, de 31 años, del 662 de Broadway, alegó que Mrs. Rubin había recibido \$500 de ella bajo la amenaza de causar la muerte de Miss Ambrosia y de su madre, a menos que el dinero fuera pagado. Miss Ambrosia, contestando a una pregunta del sub fiscal Kleinman, declaró que ella creía que Mrs. Rubin "podía llevar a cabo la amenaza y que en realidad lo haría".

La amenaza y el pago del dinero tuvieron lugar, según Miss Ambrosia, después de tres años de asociación con Mrs. Rubin, cuyos supuestos poderes espirituales ella había buscado, de acuerdo con su testimonio, para que le consiguiera marido.

De acuerdo con Miss Ambrosia el poder de los espíritus fue invocado sobre el novio de esta por Mrs. Rubin por medio de polvos, velas encendidas y "huesos y sangre de un asesino que se había suicidado". En la oscuridad de la noche, según Miss Ambrosia, Mrs. Rubin la llevó a ella a un solar vacío en donde la maestra en psicología divina enterró "los huesos y sangre".

En sus primeras observaciones al jurado, Sol Douglas, abogado de la defensa, declaró que Mrs. Rubin era inocente del cargo de extorsión, pero que la quejosa era la extorsionista, teniendo por víctimas a hombres casados.

Al ser interrogada por el fiscal Douglas, Miss Ambrosia admitió que los \$500 que había dado a Mrs. Rubin los había obtenido de un amigo casado. Este generoso donante no era el hombre con quien ella trataba de casarse, dijo Miss Ambrosia.

Pero los amigos casados de Miss Ambrosia no tienen por qué alarmarse por las declaraciones de ella en la corte, pues ella se ha negado rotundamente a dar sus nombres, y en tal actitud se ha visto apoyada por el juez Martin.

**Fué sentenciado a prisión por vida 24 horas después de que mató a su esposa**

BAY CITY, Mich., marzo 10. (P) — Julius Dinfelder, de 44 años de edad, fué sentenciado hoy a prisión por vida y trabajos forzados en una penitenciaría del sur de Michigan, 24 horas después de que mató a su esposa en su casa de aquí.

Dinfelder confesó su crimen. La sentencia fué impuesta por el juez de circuito James L. McCormick.

## NOTAS DEL PUERTO

### VAPORES QUE LLEGAN

Miércoles, 11 de marzo.  
CALAMARES, de Santa Marta, marzo 11, al muelle 7, río Norte, a las 1.30 p. m.  
CARABORO, de La Guaira y San Juan, marzo 11, al muelle 10, N. Y. Docks, Brooklyn, a las 8.30 a. m.  
PONCE, de San Juan, marzo 11, al muelle 16, río Este, a las 8 a. m.  
PRESIDENT MONROE, de Manila, enero 20, al muelle 5, Erie Terminal, Jersey City, a las 8 a. m.

### Jueves, 12 de marzo.

AMERICAN LEGION, de Buenos Aires, Santos y Río de Janeiro, febrero 22, al muelle 15, N. Y. Docks, Brooklyn, por la mañana.  
MUSA, de Puerto Barrios y Puerto Cortes, marzo 7 y 8, al muelle 7, río Norte, a las 4 p. m.

### Vieiros, 13 de marzo.

HAMBURG, de Hamburgo, Bremen, Southampton y Cherburgo, marzo 5 y 6, al muelle 34, río Norte, por la mañana.

### Sábado, 14 de marzo.

ILSENSTEIN, de Amberes, marzo 3, al muelle 3 Hoboken, N. J., por la mañana.  
PRESIDENT ROOSEVELT, de Hamburgo, el Havre, Southampton y Queenstown, marzo 3, 4, 5 y 7, al muelle 60, río Norte, por la mañana.

### Domingo, 15 de marzo.

CALEDONIA, de Glasgow y Belfast, por la mañana.  
PTEN, de Puerto Limón, Cristóbal y la Habana, marzo 8, 9 y 12 al muelle 18, río Norte, a las 5 p. m.  
YUCATAN, de Veracruz y la Habana, marzo 9 y 12, al muelle 14, río Este, a las 5 p. m.

### VAPORES QUE SALEN

Miércoles, 11 de marzo.  
AQUITANIA, para Cherburgo y Southampton, del muelle 34, río Norte, a las 11.30 p. m.  
BRITANNIC, para La Guaira, del muelle 34, río Norte, a las 6 p. m.  
LARA, para San Juan, La Guaira, Puerto Cabello, Aruba y Maracaibo, del muelle 11, N. Y. Docks, Brooklyn, a las 2 p. m.  
ORIENTE, para la Habana, del muelle 15, río Norte, a las 5.30 p. m.

### SEATRAN NEW YORK

WASHINGTON, para Queenstown, Plymouth el Havre y Hamburgo, del muelle 60, río Norte, a las 12 m.

### Jueves, 12 de marzo.

COAMO, para San Juan, del muelle 15, río Norte, a las 2 p. m.  
COLOMBIA, para Puerto Colombia, Cartagena y Cristóbal, del muelle 8, N. Y. Docks, Brooklyn, a las 12 m.

### EVANGELINE

para La Guaira, del muelle 18, río Norte, a las 12 m.

### LARES

para Río de Janeiro y Santos, del muelle 11, Bush Docks, Brooklyn, por la mañana.

### NORDBAVET

para Bilbao, Lisboa, Casablanca y Génova, del final de la calle Columbia, Brooklyn, por la mañana.

### PRESIDENT CLEVELAND

para la Habana y Cristóbal, del muelle 9, Erie Terminal, Jersey City, a las 8 p. m.

### QUIRIGUA

para la Habana, Cristóbal y Puerto Limón, del muelle 9, río Norte, a las 8 p. m.

### RIGEL

para Santos, Montevideo y Buenos Aires, del muelle 2, Erie Basin, Brooklyn, por la mañana.

### Vieiros, 13 de marzo.

AMERICAN FARMER, para Plymouth y Londres, del muelle 33, río Norte, a las 4 p. m.

### LLEGADA DE PASAJEROS

(Ward Line)  
Lista de los pasajeros que llegaron ayer en este vapor, de la Habana: José Irujo, Julia López Figueroa, José Llanos y señora, Antonio Llanos, J. Nolan Hortensia Pérez, Amalia Roca.

### PUERTO DE NEWARK

LLEGADOS  
HEFTER, en el Weyerhaeuser Timber Co. Dock, con cargamento de madera.

SAN LUCAS, en el Weyerhaeuser Timber Co. Dock, con cargamento de madera.

GOLDEN SWORD, en el Weyerhaeuser Timber Co. Dock, con cargamento de madera.

### PROXIMOS A LLEGAR

PENMAR, esperado el 11 de marzo en el Newark Seaboard Terminal Dock, con cargamento de madera.

WEST CAPE, esperado el 11 de marzo en el Newark Seaboard Terminal Dock, con cargamento de madera.

DELEFIA, esperado el 11 de marzo en el Newark Seaboard Terminal Dock, con cargamento de madera.

EVELYN, esperado el 12 de marzo en el Newark Seaboard Terminal Dock, con cargamento de madera.

JANE CHRISTIANSON, esperado el 12 de marzo en el Newark Seaboard Terminal Dock, con cargamento de madera.

EASTERN GLADE, esperado el 12 de marzo en el Newark Seaboard Terminal Dock, con cargamento de madera.

SAN MARCOS, esperado el 18 de marzo en el Newark Seaboard Terminal, con cargamento de madera.

**DOS RUSOS SUBEN A LA SUBSTRATÓSFERA A PROBAR SI EL CIELO TIENE LUZ PROPIA**

MOSCU, Rusia, marzo 10. (A) — El feliz aterrizaje de un globo substratósferico que llevó a dos científicos soviéticos en un vuelo para determinar si el cielo tiene su propia luz, independiente del sol, fué reportado hoy en despachos del distrito de Vladimir en la provincia de Moscú.

Los científicos aseguran haber llegado a una altura de 10,000 metros (cerca de 32,808 pies), la mayor altura alcanzada hasta ahora por un globo de 2,800 metros cúbicos de capacidad.

Los científicos, I. A. Khvostikoff de la Academia Soviética de las Ciencias y B. I. Romanoff del Instituto Optico del Estado, obtuvieron 15 espectrogramas que fueron llevados inmediatamente a desarrollarse.

Los científicos dijeron que esperaban que los espectrogramas confirmaran su creencia de que existe una luz independiente del cielo.

Los dos hombres de ciencia se elevaron en Moscú a las 10:45 a. m. de ayer y aterrizaron a las 5 p. m. El globo estaba equipado con una góndola abierta y con espectrógrafos alemanes y rusos.

Romanoff es un experto piloto de globo y los rusos le dan crédito por haber establecido los records mundiales de distancia y duración el año pasado cuando recorrió 2,400 kilómetros y permaneció elevado 56 horas.

Los hombres de ciencia en la República Soviética se han estado ocupando durante varios años con el problema de determinar si el cielo es luminoso.

Después de aterrizar, Khvostikoff dijo: "Hace algún tiempo, durante unas observaciones en el monte Elbrus en el Cáucaso, descubrimos una condición que, según parece, no era conocida por ningún científico extranjero."

"Al observar el cielo de la tarde, aún a la simple vista, notamos que no solamente las estrellas sino toda la bóveda celeste tremulaba ligeramente. Si la luz del cielo se resuelve en un espectro, la línea verde del oxígeno es la más brillante."

"Nuestro descubrimiento se basaba en el hecho de que esta luz verde no se desvanecía durante la noche como anteriormente creían todos los científicos del mundo."

"Por